

SONNTAGS WOCHENBLATT

24 382 Exemplare

DIE SONNTAGSZEITUNG FÜR DIE REGION TORGAU

www.sonntagswochenblatt.de | E-Paper: www.sonntagswochenblatt.de/e-paper/ | Nr. 07 | Sonntag, 16. Februar 2025



„Ein Ort der Begegnung“

Daniela Voigt über kulturelle Begegnungsstätte, Förderung von Demokratie und Toleranz. **SEITE 3**



„In eine andere Rolle schlüpfen“

TCC-Präsidentin Andrea Franke über Brauchtum, Konkurrenzkampf und Social Media. **SEITE 4**



The Firebirds im Kulturhaus

Bekanntes Band kommt am 23. März im Rahmen der Burlesque Show nach Torgau. **SEITE 10**

Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.
Deutschlandweit.

Ticketgalerie in Torgau im Haus der Presse | Elbstraße 3
Tel. 03421 721030

Musikalische Nachmittage

TORGAU. Die musikalischen Nachmittage der Volkssolidarität finden mittwochs einmal im Monat in den Räumen des Rock'n'Roll- und Tanzclubs „Ireen“ im Torgauer Röhrweg 17 statt. Am 19. Februar 2025 lautet ab 15 Uhr das Motto: „Wir feiern Fasching“. Weitere Termine: 19. März, 6. April, 21. Mai und 18. Juni. **SWB**



Die Vorleser

TORGAU. Am 8. Februar fand im „Bücherwald“ in Torgau der Regionalauscheid des bundesweiten Vorlesewettbewerbs der Klasse 6 statt. Warum und mit welchem Buch Olivia Ondercova (Bildmitte) den Sieg davontrug, lesen Sie auf Seite 2 der aktuellen SWB-Ausgabe.

Foto: Bücherwald

Vitamin Pe im Kulturhaus

TORGAU. Pe Werner gastiert am Sonntag, 23. Februar, ab 19 Uhr (Einlass: 18 Uhr) im Rahmen der Tour „Vitamin Pe – das Plausch-Konzert“ im Kulturhaus Torgau. Anlässlich ihres 35-jährigen Platten-Jubiläums präsentiert die Singer-Songwriterin Pe Werner ein Live-Programm der Pe-sonderen Art. **SWB**

Das nächste Sonderthema - Mein schönes Zuhause Unsere Bauzeitung/Frühjahr 2025 erscheint am **16. MÄRZ 2025** in den Regionen Torgau

Haben Sie Fragen? Unser Medienberater freut sich auf Ihr Interesse und unterbreitet Ihnen gern ein Angebot. Der Anzeigenschluss ist am 6. März 2025.

Ihr Media-Berater **Carsten Brauer** berät Sie umfassend und kompetent. Tel. 03421 721047, 0171 4736999 oder per E-Mail: carsten.brauer@tz-mediengruppe.de

alloptik Freude am Sehen

Endlich wieder da!

Rabatt-Gutscheine!

Gültig bis zum **28.02.2025**

Bei Vorlage: **50 € RABATT** (1,3) **Top-Angebot 1** z.B. beim Kauf einer... **Komfort-Einstärkenbrille**

Bei Vorlage: **100 € RABATT** (2,3) **Top-Angebot 2** z.B. beim Kauf einer... **Premium-Gleitsichtbrille**

1) Gültig beim Kauf einer Brille mit Komfort-Gläsern (inkl. Hartschicht + Superentspiegelung) ab 150€ bzw. 2) beim Kauf einer Gleitsichtbrille mit Premium-Gläsern (inkl. Hartschicht + Superentspiegelung) ab 300€. 3) Keine Barauszahlung, je Brille nur ein Gutschein. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Korrektur bis sph. -8,0 dpt. /+6,0 dpt. Gleitsicht: Add 3,0 möglich. (Abweichende Stärken gegen Aufpreis). Aktion gültig bei Auftragserteilung im Zeitraum vom 1.2.25 bis 28.2.25.

allOptik sucht die Besten, allOptik zahlt am besten!

Für **Torgau** suchen wir ab sofort: **Augenoptiker** oder **AO-Meister** (m/w/d)

Komm zu uns! Bewerben oder mehr Infos gerne unter: bewerbung@alloptik.de o. per Post an: allOptik, Verwaltung, Markt 23, 08289 Schneeberg

Top-Angebot 3 allOptik-Fassung inklusive ZEISS Einstärkengläsern⁴⁾ **119⁹⁰**

Top-Angebot 4 allOptik-Fassung inklusive ZEISS Gleitsichtgläsern⁵⁾ **299⁹⁰**

Top-Qualität zum Top-Preis. Unsere Dauertiefpreise bei allOptik.

Brille für die Ferne oder Nähe Aktuelle allOptik-Kollektion Fassung inkl. Standard-Kunststoffgläser n1.5⁶⁾ für die Ferne oder Nähe. Wow! Jetzt zugreifen! **17⁰⁰ €** Als Sonnenbrille bereits für 19,90 €!

Moderne Gleitsicht-Brille Aktuelle allOptik-Kollektion Fassung inkl. Standard-Gleitsicht-Kunststoffgläser n1.5⁶⁾ für stufenloses Sehen von nah bis fern. Top-Preis! **49⁹⁰ €** Als Gleitsicht-Sonnenbrille bereits für 79,90 €!

4) allOptik-Kollektion-Fassung inklusive ZEISS Einstärkengläsern (n = 1.5) mit Hartschicht, Superentspiegelung und DuraVision® Chrome UV von ZEISS. 5) allOptik-Kollektion-Fassung inklusive ZEISS Gleitsichtgläsern (n = 1.5) mit Hartschicht, Superentspiegelung und DuraVision® Chrome UV von ZEISS. Alle Gläser: Korrektur bis sph. -8,0 dpt. /+6,0 dpt. Gleitsicht: Add 3,0 möglich. Abweichende Stärken gegen Aufpreis. Abbildungen symbolisch. 6) Korrektur bis sph. -8,0 dpt. /+6,0 dpt. Gleitsicht: Add 3,0 möglich. (Abweichende Stärken gegen Aufpreis). allOptik ist ein Unternehmen der Thomas Buschner & Andreas Süß GbR Sitz: 08289 Schneeberg, Markt 23

Torgau, Fischerstr. 2, Telefon: 03421 773058

Sehtest kostenlos und ohne Termin möglich! 12x - auch in Ihrer Nähe!



GASTHOF ZU WELSAU
 Familientradition seit 1872

Tagesessen

vom 17. bis 21. Februar 2025
 Schenkweg 2, 04860 Welsau,
 Tel. 03421 906191

Montag	<ul style="list-style-type: none"> Hähnchenkeule mit Rotkohl, Kartoffeln und Soße 6,10 € Schweineschnitzel Mischgemüse, Kartoffeln und Soße 5,70 €
Dienstag	<ul style="list-style-type: none"> Hausgemachte Lasagne (Nudelteig, Hackfleischsoße, Käse) 6,10 € Tai-Pfanne - Hühner-/ Schweinefleisch-geschneitztes, Ananas, Bambus, Champ. mit Reis 5,70 €
Mittwoch	<ul style="list-style-type: none"> Braumeisterschnitzel, (Schweineschnitzel gef. mit Käse & Schinken) Nudelsalat 6,10 € Berliner Hähnchenleber mit Zwiebeln, Apfelmstücke, Schinkenspeck, Kartoffelbrei und Soße 5,70 €
Donnerstag	Ruhetag
Freitag	<ul style="list-style-type: none"> Schweinsteak 'our four' (mit Frikassee und Käse überbacken), Kartoffelstücke 6,10 € Hähnchenbrustfiletsteak, Blumenkohlgemüse, Reis und Rahmsauce 5,70 €

Änderungen vorbehalten

Infotag für mehr Haarfülle

ARZBERG. Im Haarstudio König in der Hauptstraße 1a in Arzberg wird anlässlich eines Informationstages am Samstag, 22. Februar, von 9 bis 14 Uhr die Frage: „Träumen Sie von mehr Haarfülle?“ beantwortet. Dabei steht die Sofortlösung der renommierten Firma Hairdreams Microlines – eine besondere Form der Haarintegration – im Mittelpunkt, um die natürliche Haarfülle zurückzubringen. Eine individuelle und persönliche Beratung

sowie viel Neues, um Ihren Traum letztendlich zu erfüllen, runden den Tag ab. Jutta König: „Wir zeigen Ihnen Möglichkeiten, um Haarausfall zu stoppen. Vertreter der Firma Hairdreams zeigen Perücken und Haarsatzteile aus hundertprozent Echthaar. Einen großen Teil der Kosten tragen die Krankenkassen.“

Terminvereinbarungen per Telefon 034222 40265

6. Frühblüher-Ausstellung

TORGAU. Die 6. Auflage der Frühblüher-Ausstellung mit Pflanzenmarkt lockt am 1. und 2. März, jeweils von 10 bis 17 Uhr ins Proviantmagazin Torgau. Unter Regie des Fördervereins Landgartenschau 2022 Torgau e.V. erwarten die Besucher farbenprächtige Stauden, Blumenraritäten und Frühblüher. Blühende Pflanzen und

Blumenzwiebeln können bei regionalen Gartenbaubetrieben erworben werden. Neben Fachvorträgen gibt es Wissenswerte für Gartenfreunde, Busfahrten zu den Frühblüherplätzen in und um Torgau sowie Bastelangebote für Kinder.

www.torgau-bluet-auf.de

TITELFOTO

Beste Vorleserin kommt aus Oschatz

Regionalausscheid des bundesweiten **VORLESEWETTBEWERBS** im „Bücherwald“ in Torgau

TORGAU. Der jährlich mit Oschatz wechselnde Regionalausscheid des bundesweiten Vorlesewettbewerbs der 6. Klassen am Samstag der vergangenen Woche im „Bücherwald“ in Torgau führte sieben Schülerinnen und Schüler zusammen, die sich zuvor in ihren Schulen aus dem Altkreis Torgau-Oschatz als die Besten erwiesen hatten. Die dreiköpfige Jury – bestehend aus Buchhändlern und einer Bibliothekarin – bewertete mehrere Kriterien wie die Lesetechnik, also die Betonung des Textes, die Interpretation und den Lesevertrag insgesamt. „Die ausgewählte Stelle soll spannend und so charakteristisch sein, dass sich die Zuhörer ein Bild von der Handlung des Buchs machen können“, erklärt Sabine Wendt. Der Regionalausscheid setzt sich aus zwei Teilen zusammen: Zum

einen lasen die Teilnehmer aus ihrem Lieblingsbuch, zum anderen einen fremden Text. „Bei der zweiten Prüfung trennt sich im Allgemeinen die Spreu vom Weizen“, fasste Sabine Wendt vom „Bücherwald“ und Jury-Mitglied mit einem Schmunzeln zusammen. Unumstrittene Siegerin wurde Olivia Ondercova vom Oschatzer Thomas-Mann-Gymnasium. Sie las eine charakteristische Stelle aus ihrem Lieblingsbuch von Carsten Henn „Die Goldene Schreibmaschine“ vor. Henn wurde durch den verfilmten Bestseller „Der Buchspazierer“ bekannt. Olivia Ondercova qualifizierte sich für den Bezirksausscheid im kommenden Monat in Leipzig. Schneidet sie auch dort gut ab, winkt das Bundesfinale in Berlin. Alle Teilnehmer erhielten eine Urkunde und ein Buch.



In gespannter Vorfreude: Die Teilnehmer am Vorlesewettbewerb mit ihren Eltern. Foto: Bücherwald

700 Euro für die Ellywunschente

DAS TURMBLASEN AM HEILIGEN ABEND in Belgern war ein voller Erfolg



Ein freudestrahrender Moment: Sylvia Springer (Bildmitte) vom ASB Torgau-Oschatz nahm einen Scheck über 700 Euro für die Ellywunschente in Empfang. Foto: Karl-Otto Weck

BELGERN. Auf der Vorstandssitzung der Rolandstädter Blasmusikanten im Vereinshaus in Belgern gab es am Mittwoch der vergangenen Woche einen freudigen Moment: Die Blasmusikanten übergaben den Erlös aus dem Glühweinverkauf am Heiligen Abend 2024 an Sylvia Springer, für das Projekt Ellywunschente in Höhe von 700 Euro an den ASB Torgau-Oschatz, vertreten durch Sylvia Springer, für das Projekt Ellywunschente. Alle Beteiligten waren begeistert von der Summe und der Aussicht, einen lang gehegten Wunsch zu erfüllen. Sie bedankten sich nochmals bei allen, die so großzügig gespendet haben und würden sich über viele Nachahmer freuen.

Halbfinals am Ostersonntag

LANDKREIS. Die Halbfinalpaarungen im TZ-Bärenpokal stehen fest: Am Ostersonntag 2025 genießt die LSG Löbnitz gegen den FSV Glesien Heimrecht. Im Torgauer Hartenfelsstadion steigt die Partie zwischen dem Herbstmeister der Nordsachsenliga, SC Hartenfels Torgau 04 und dem FSV Blau-Weiß Wernsdorf. Nicht wenige Fußballfans sprachen davon, dass das Spiel auch ein gutes Endspiel abgeben hätte. Die Mannschaft vom Horstsee ist dreifacher Pokalgewinner. Das Endspiel findet traditionell unter Flutlicht am Mittwoch vor dem Himmelfahrtstag im Torgauer Hartenfelsstadion statt.

Gravel Cross am Österreicher

NEIDEN. Der Cycle Club Torgau (CCT) beim SSV 1952 Torgau veranstaltet auf der Rennstrecke Am Österreicher in Neiden einen MTB / Gravel Cross – den 1. CCT-Pokal – am Samstag, 15. März, ab 10 Uhr. Fünf Runden à 2,3 Kilometer werden unter der Pneu genommen. Neben einer Wertung unter 40 Jahre, gibt es eine über 40 Jahre für Frauen und Männer, auch Kinder können an den Start gehen. Die Startgebühr beträgt zehn Euro, Kinder fahren frei.

Vorsorge und Fitness-Yoga

TORGAU. Am Dienstag, 18. Februar, 16.30 Uhr referiert Gesundheitsberaterin Ines Sattler zu Hilfsmitteln aus der Naturheilkunde speziell im Rahmen der Vorsorge zur Kindergesundheit in der Geschäftsstelle Torgau der Volkssolidarität Nordsachsen. Am Dienstag, 25. Februar, 19.45 Uhr startet der 9-wöchige Lehrgang „Fitness-Yoga“, welcher fernöstliche Entspannungsverfahren und westliche Fitnessstechniken verknüpft. Alle Lehrgänge finden in der Volkshochschule Torgau in der Puschkinstraße 3 statt.

Buchungen per Telefon 03421 7587220 oder auf www.vhs-nordsachsen.de

www.facebook.com/sonntagswochenblatt.torgau
 sonntagswochenblatt_torgau

IMPRESSUM

SONNTAGSWOCHENBLATT 33. Jahrgang

SWB TORGAU:
 Verlag und Redaktion:
 Sachsen Medien GmbH,
 Elbstraße 3, 04860 Torgau
 Tel. 03421 7210-0, Fax 03421 721050
 E-Mail: info@sachsen-medien.de
 www.sachsen-medien.de

Geschäftsführer:
 Björn Steigert, Carsten Dietmann
 E-Mail: info@sachsen-medien.de

Geschäftsstelle Torgau:
 Elbstraße 3, 04860 Torgau
 Tel. 03421 7210-15, 03421 7210-30

Redaktionsleiter:
 Thomas Bothe (V. i. S. d. P.)

Verantwortlicher Redakteur:
 Henrik Landschreiber, Tel. 03421 721051
 E-Mail: henrik.landschreiber@tz-mediengruppe.de

Anzeigenannahme:
 Medienberater Carsten Brauer,
 Tel. 03421 721047 und 0171 4736999
 carsten.brauer@tz-mediengruppe.de
 Medienberaterin Carola Keller,
 Tel. 03421 721053
 carola.keller@tz-mediengruppe.de

Zustellung:
 Tel. 0341 21815425

Druck: MZ Druckereigesellschaft mbH,
 Fietschulze-Straße 3, 06116 Halle

Auflage: SWB Torgau 24 400 Exemplare
 Markt am Sonntag 89 150 Exemplare

Erscheinungsweise:
 Das Sonntagswochenblatt erscheint an jedem Sonntag und wird an alle erreichbaren Haushalte kostenlos verteilt. Nachdruck der von uns gestalteten und gesetzlich Anzeigen sowie redaktioneller Beiträge (auch auszugsweise) nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlages. Gerichtsstand ist Sitz des Verlages. Für die Richtigkeit telefonisch angegebener Anzeigen und Änderungen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Für unverlangt eingesandte Fotos und Manuskripte wird nicht gehaftet. Für die Herstellung des Sonntagswochenblattes wird Recycling-Papier verwendet.

Zurzeit ist die Anzeigenpreisliste Nr. 44 gültig.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbebotschaftler mit dem Zusatzhinweis „Keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-briefkasten.de.

SONNTAGSRÄTSEL

Chronometerantrieb	ein Farbton	Sitz des Denkmals	heranbilden	Fragepunkt	Schutzanstrich	kurz für: um das	geachtet	englisch: fragen	öliges Fischfett	Cheruskerfürst	Maßeinheit der Lichtstärke	Vulkan auf Sizilien	Palästinenserorganisation	süd-deutsch: Straßenbahn	Begründer der Waldorfschulen	Stierkämpfer
Frauenname		ausgemergeltes Pferd	heimisches Waldtier	eine ehem. dt. Münze	engl. Frauenanrede (Abk.)	Werkzeug, Apparat	gummiartiger Pflanzensaft	Küstenvogel	Körper	persönliche Neigung	1	dt. SPD-Politikerin (Nancy)	Finken-vogel	Überbleibsel	englisch: nach, zu	
kurzer Ausflug	3	halb-lange Kleiderlänge														
Mitleid				4	Zitterpappel	Einraumhaus				Installation, Montage	arbeitsunlustig			bestimmter Artikel		
ein Waldstück abholzen			ind. Krokodilart	großes Gefäß mit Henkel			poetisch: England	ungefähr		6	ein Bremsensystem (Abk.)		Volkgruppe auf Sumatra	lateinisch: Löwe	Söldnertruppe	
Handlung	trocken, brüchig	Körperteil	den Mund betreffend	weibliche Ziege		Hindernis, Absperrung	Richtung wechseln (Auto)		kurz für: in das		Laborgerät, Stechheber	älteste Stadt Deutschlands			11	sehr alte Frau
französische Königsanrede			Gemüsepflanze	narkotisiert				Notenschriftzeichen (engl.)	argentinischer Staatsmann					hartes Gestein	Tonbezeichnung	
sommerliches Privatfest	Stammvater der Zentauren	Getreidespeicher		eh. Schiffsraummaß (Abk.)		Vorname Maffays	indischer Yogi				süd-deutsch: Mangel		Raffsucht			
Abfolge allen Geschehens	jemenitische Münze			bestimmter Artikel (3. Fall)	zeitlich abstimmen (engl.)		Schneegleitbrett	deutsche Popsängerin		5	einfältig, unbefangen	einfacher Seemann		Vorname d. Bond-Autors Fleming		Bergvolk im Süden Chinas
	10	bayrisch: nein	Autor von Robinson Crusoe			Abk.: Urkundenbuch	politische Gemeinwesen			8	elektr. Informationseinheit	ital. Astronom, 11642		englisch: bei	italienische Tonsilbe	Initialen der Schell
künstliche Welt-sprache	Grundstoffteilchen				Charme				Flora							

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----

Senden Sie das Lösungswort mit Ihrer Adresse an gewinn@tz-mediengruppe.de. Am Monatsende wird der Gewinner von uns ausgelost und erhält per Post einen Gutschein. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Buchstaben der Felder 1–12 ergeben das Lösungswort. Lösungswort des letzten Rätsels: **HEITERKEIT**

RÄTSELN UND GEWINNEN!

GESPRÄCH AM SONNTAG

Kulturbastion Torgau: Ein Ort der Begegnung und kulturellen Vielfalt

DANIELA VOIGT, Geschäftsführerin des Soziokulturellen Zentrums Kulturbastion, spricht über Kultur als Begegnungsstätte und die Förderung von Demokratie und Toleranz

TORGAU. Das digitale Zeitalter macht auch vor kulturellen Einrichtungen keinen Halt. Während noch vor gut zwei Jahrzehnten kulturelle Angebote im ländlichen Raum auch bei Kindern und Jugendlichen viel Anklang fanden, ist es heute nicht mehr ganz so leicht, diese junge Zielgruppe für Theater, Kabarett und Kino zu begeistern. Daniela Voigt, Geschäftsführerin des Soziokulturellen Zentrums Kulturbastion, hat uns im Gespräch erzählt, wie Kultur als Begegnungsstätte dienen kann, um ein stärkeres Gefühl von Demokratie und Toleranz zu fördern.

SWB: Frau Voigt, was fällt Ihnen am stärksten auf, wenn Sie an die Entwicklung der Kulturbastion in den letzten Jahrzehnten denken?

DANIELA VOIGT: Die Kulturbastion hat sich als Veranstaltungsort hervorragend etabliert. Viele Menschen kennen und nutzen gern unser Kino, lachen in den Kabarettveranstaltungen oder tanzen bei den Konzerten. Besonders beliebt sind die Open Airs: sei es mit Livemusik oder das Sommernachtskino.

Kinderlieder, Kinofilme und Theaterstücke – Sie bieten zahlreiche kulturelle Angebote für junge Menschen. Was glauben Sie, worin die größte Schwierigkeit liegt, wenn Sie die junge Zielgruppe ansprechen wollen?
Herausfordernd ist es, junge Erwachsene zu erreichen. Naturgemäß orientieren diese sich in die Großstädte, besuchen große Festivals oder eher bekannte Künstler. Wir wollen ihnen Bands und Musiker anbieten, die am Anfang ihrer Karriere stehen. Hier sind wir gerade, wie dieses Angebot genau aussehen kann und in welchen Rahmen wir es einbetten.

Wie wichtig ist der Erhalt des Kinos in einem ländlichen Raum wie Torgau und was kann jeder Einzelne dazu beitragen?
Unser Kino ist das einzige zwischen Taucha bei Leipzig und Richtung Cottbus. Wir haben dadurch auch viele Gäste aus Brandenburg. Die Ausnutzung zeigt, dass unser Kino ganz wesentlich ist: nicht jeder kann sich die Fahrt nach Leipzig oder Riesa für einen Kinobesuch leisten. Viele Menschen schätzen auch den - Dank der Förderung durch den Kulturraum Leipziger Raum - noch mäßigen Eintrittspreis. Wofür wir unseren Gästen dankbar sind, ist ihre Geduld: Filme können aufgrund unserer Kleinheit nicht am Startspieltag bei uns anlaufen. Das hat mit den



Daniela Voigt ist seit August 2024 Geschäftsführerin der Kulturbastion Torgau. Foto: Sonja Garan

Vorgaben durch den Verleih zu tun. Wir freuen uns, dass dennoch viele Leute warten, bis der Film ca. 3 bis 4 Wochen später bei uns läuft.

Welche Strategien verfolgt die Kulturbastion, um das Kinoerlebnis für die Menschen in und um Torgau attraktiv zu gestalten?

Wir streben ein abwechslungsreiches Programm mit einer Mischung aus Popcorn- und Programmkino an. Blockbuster laufen bei uns genauso wie Spartenfilme. Die Herausforderung hier ist, mit nur einem Saal und den dadurch überschaubaren Spielzeiten, diese Mischung gut zu realisieren. Deshalb schauen wir immer, welche Angebote noch funktionieren könnten. Und unsere Vereinsmitglieder haben die Matinée-Reihe ins Leben gerufen. Hier laufen einmalig Filmhighlights der Kinogeschichte am Sonntagvormittag.

Sie deuteten an, dass die Kulturbastion mehr Platz für ihre vielfältigen Angebote bräuchte. Was können wir uns darunter vorstellen und wie könnte man das Pro-

blem beheben?

Auch das Jugendzentrum in der Kulturbastion Torgau bietet ein breites Angebot für Kinder und Jugendliche aller Nationen. Was davon wird von Ihrem jungen Publikum am besten aufgenommen?

Leider ist die Stelle der Fachkraft derzeit nicht besetzt. Hier läuft das Bewerbungsverfahren. Wer also gern in unser Team kommen möchte und große Lust auf Jugendarbeit bei uns hat, sollte sich gern bewerben. Speziell die Möglichkeiten, die unser Haus hinsichtlich Veranstaltungen bietet, machen die Stelle sehr reizvoll. Es gibt eine Jugendgruppe, die unabhängig davon ab Mai Angebote für junge Menschen machen möchte. Außerdem bietet der DAGADA e.V. bei uns Theater für verschiedene Altersgruppen an. Mit großem Erfolg: die Jugendgruppe gewann im vergangenen Jahr den Sächsischen Jugendkunstpreis.

Auf welche Angebote können sich die Besucher der Kulturbastion Torgau in diesem Jahr besonders freuen?

Im März startet Kaffee-Kuchen-Kino, im Sommer stehen verschiedene Open Airs an, zum Beispiel mit den Firebirds und Warren Haynes. Das Open-Air mit Torsten Sträter ist bereits ausverkauft. Das Sommernachtskino wird wieder spektakulär, hier planen wir Überraschungen. Erstmals organisieren wir mit anderen in der Stadt die „Fête de la musique“, ein weltweit kostenfreies Livemusik-Event am Tag der Sommer Sonnenwende, dem 21. Juni.

Welche Visionen haben Sie für die zukünftige Entwicklung der Kulturbastion?

Ich freue mich auf eine weitere Entwicklung Richtung Vielfalt: bei der Livemusik, bei der Kleinkunst und im Kino. Ich wünsche mir reges Leben im Haus, verschiedene Vereine und Gruppen, die hier aktiv sind.

Das klingt, als wären Sie und Ihr engagiertes Team auf dem besten Weg dahin. Kultur ist in einer schnelllebigen Zeit wie der unseren ein wichtiges Gut – nicht nur, um alte Traditionen zu wahren, sondern Platz für Neues zu schaffen und Grenzen zu sprengen. Wir danken Ihnen für die tollen Einblicke in Ihr abwechslungsreiches Programm für das Jahr 2025.

GESPRÄCH:
JESSICA JIRSCHIK

Märchenspaß im Roten Hirsch

EILENBURG. In der Stadtbibliothek Eilenburg, Torgauer Straße 40 sind große und kleine Märchenfreunde eingeladen zum Märchenspaß am Mittwoch, 26. Februar, ab 10 Uhr. **SWB**

• Anmeldung per Telefon 03423 652220, oder per E-Mail bibliothek@eilenburg.de

Baumschnitt-Seminar

WOHLAU. Der Landschaftspflegeverband Torgau-Oschatz e.V. veranstaltet am Samstag, 22. Januar, in Wohlau, An der Heide 44 in der Zeit von 9 bis 13 Uhr ein Baumschnitt-Seminar. Der Teilnahmebeitrag beträgt 25 Euro. **SWB**

• Anmeldungen per E-Mail: info@lpvto.de

Nützliche Tipps, Veranstaltungstermine, Kleinanzeigen und vieles mehr – immer aktuell in Ihrem **Sonntagswochenblatt**



WIR GRILLEN FÜR IHR FEST
Familienfeiern, Firmenfeiern, Hochzeiten und vieles mehr.

PARTYSERVICE WENZEL
Liptitzer Str. 6 | OT Göttwitz
04688 Grimma
Telefon: 0162/3132798
www.fleisch-ess-lust.de

MEZGEREI WENZEL

TIPPS UND TERMINE

Flohmarkt für Erwachsene

BEILRODE. Zum 3. Erwachsenen Flohmarkt wird am Sonntag, 6. April, in der Zeit von 9 bis 13 Uhr in die Aula der Grundschule Beilrode (gegenüber der Ostelbienhalle, Einfahrt Nordring) eingeladen. Neben Kleidung und Schuhen, werden Deko- und Haushalts-Artikel sowie Sportartikel, Bücher, DVD's, Schmuck und Handarbeiten angeboten. Auch alles rund ums Hobby finden Interessierte vor. Der Eintritt ist frei und für das leibliche Wohl ist wie immer gesorgt. **SWB**

Freie Plätze für Ferienangebote

TORGAU. Freie Plätze gibt es noch für folgende Ferienangebote in der Bastion 7, Kleine Feldstraße 7 in Torgau: **Winterwanderung** durchs Glacis am 24. Februar, 10 Uhr; **Sinne testen** am 24. Februar, 13 Uhr – Was sind Sinne? Was beeinflusst unseren Geschmack und Tastsinn? **Wir kochen gemeinsam** am 25. Februar, 10 Uhr; Sportnachmittag am 25. Februar, 13 Uhr - verschiedene **Bewegungsspiele** zum Ausprobieren; **Stricken und Häkeln** unter Anleitung (ab 10 Jahre) am 27. Februar, 10 Uhr;

Pflasterführerschein mit dem ASB Torgau (ab Vorschule/1. Klasse) am 27. Februar, 13 Uhr-Erste Hilfe kinderleicht erklärt. **Verband anlegen** am Teddy!; **Karneval** für Ferienkinder am 28. Februar, 15 Uhr mit Kostüm, Musik und Faschingsspielen; **Graffitiworkshop** mit Christian Weiß für Kids ab 10 Jahre am 28. Februar, von 10 - 12 Uhr und 10 - 15 Uhr für Einsteiger und Profis. **SWB**

• Anmeldung unter 03421 7762230 oder per Mail an bastion7@volkssolidaritaet.de

Schottland im Fokus

TORGAU. Schottland steht am Freitag, 21. Februar, ab 20 Uhr im Kulturhaus Torgau im Mittelpunkt der Aufmerksamkeit. Unter dem Titel: Schlösser-Whisky-Dudelsack – mit dem Bulli durch die Highlands berichtet Fotojournalist Jürgen Schütte von seinen Abenteuern. Schlachtfelder, Mythen und Steinkreise: Schottland zieht die Menschen in seinen Bann. Es ist das Land der verlassenen Burgen, der unwirtlichen Hochmoore und der zahlreichen Whisky-Brennereien. **SWB**

Haarstudio König



Träumen Sie von mehr Haarfülle?
Wir bringen Ihnen Ihre natürliche Haarfülle zurück!

Unsere Sofortlösung: Hairdreams Microlines sind eine besondere Form der Haarintegration.

Vereinbaren Sie einen Termin an unserem Infotag

Samstag, 22.02.25 von 9–14 Uhr

Hier erwartet Sie eine individuelle, persönliche Beratung und viel Neues, um Ihren Traum zu erfüllen.

Hauptstraße 1a • 04886 Arzberg

Tel. 034222 40265

DIE NARREN SIND LOS!

Faschingspartys
in Elsnig

ELSNIG. Die Mitglieder des EFC laden zum Fasching ein: am Samstag, 15. Februar, findet der zweite Faschingsabend 19.30 Uhr und am Sonntag, 16. Februar, der Kinderfasching um 15 Uhr statt. Das Motto der diesjährigen Saison lautet „Unterm Zauberbaum und Schein tanzen die Träume – Elsnig hinein“. Alle Veranstaltungen werden im Dorfgemeinschaftshaus ausgetragen. **SWB**

Fasching in
Beilrode

BEILRODE. Unter dem Motto „Scooter, Blümchen, Tic Tac Toe – der BKC lädt ein, zur 90er-Jahre-Show!“ startet der Beilroder Karnevalsverein zu unvergesslichen Momenten. Folgende Termine warten auf Närrinnen und Narren: Samstag, 15. Februar, die Große Prunksitzung ab 19.53 Uhr, Samstag, 22. Februar, der Kinderfasching ab 14.30 Uhr, der Seniorenfasching am Sonntag, 23. Februar, ab 14 Uhr, die Weiberfastnacht unter dem Motto: „Viva México!“ am Donnerstag, 27. Februar, ab 19.53 Uhr und der Hauptabend am Samstag, 1. März, ab 19.53 Uhr (Zutritt erst ab 16 Jahre) sowie die Rosenmontags-Veranstaltung am 3. März ab 19.53 Uhr. Alle Veranstaltungen finden in der Ostelbienhalle statt. Minderjährigen wird der Eintritt zu den Abendveranstaltungen nur mit Muttizettel gewährt! **SWB**

Faschingszeit in
Wörblitz

WÖRBLITZ. Unter dem Motto „In Pro-Wö-Greu herrscht eine bunte Zeit – die 90er sind zurück, macht euch bereit!“ verwandelt sich der Wörblitzer Saal der Gaststätte „Zum Goldenen Anker“ im Februar wieder in einen Narrentempel. Der Wörblitzer Faschnachtsverein „La Wie“ e.V. sorgt mit seinem bunten Programm für närrische Stimmung. Die kleinen Narren kommen beim Kinderfasching am 15. Februar voll auf ihre Kosten. Spiele, Spaß und kleine Überraschungen erwarten die jungen Gäste. Für die ältere Generation gibt es am 16. Februar beim Rentnerfasching ein buntes Programm mit Musik, Tanz und gemütlichem Beisammensein. **SWB**

☐ Karten für diese Veranstaltung unter der Telefonnummer 0173 4403960 erhältlich.

„In eine andere
Rolle schlüpfen!“

ANDREA FRANKE über Brauchtum, Konkurrenzkampf und Social Media

TORGAU. Seit dem Jahr 2022 ist Andrea Franke Präsidentin des Torgauer CarnevalClubs (TCC). Im SonntagsWochenblatt verrät sie, warum sie Verantwortung übernimmt und Vertrauen rechtfertigt.

SWB: Wie sind Sie zum Karneval gekommen?

ANDREA FRANKE: Ich bin seit 2009 im Verein, durch meinen Freundeskreis und den Rock'n'Roll- und Tanzclub „Ireen“ ging vieles ineinander über. Fasching macht mir sehr viel Spaß. Mir gefällt, dass ich in eine andere Rolle schlüpfen und aus dem tristen Alltag ausbrechen kann. In der Vereinsarbeit stecken sehr viel Herzblut, Schweiß und Verantwortung.

Die Sie als Präsidentin gern übernehmen?

Ich habe das Amt von Ray Richter übernommen, bin in seine Fußstapfen getreten und versuche neue zu machen (lacht). Immerhin bin ich die erste TCC-Präsidentin. Die Mitglieder setzen viel Vertrauen in mich, dieses Vertrauen möchte ich rechtfertigen.

Gibt es Parallelen zwischen Tanz- und Faschingsclub?

Wir pflegen eine gute Zusammenarbeit: Und das Tanzen liegt uns im Blut. Die Funken von „Ireen“ unterstützen uns zum Karneval-Auftakt am 11.11. und dem Hauptabend, weil wir früher keine eigene Funkengarde hatten. Im Laufe der Jahre ist es Tradition geworden, dass die Funken von „Ireen“ bei uns tanzen.

Schauen Sie nicht hin und wieder neidisch auf andere Faschingsvereine im Alt-kreis Torgau, was diese so auf die Beine stellen?

Neidisch bin ich nicht, nein. Es gibt keinen Konkurrenzkampf. Jeder Verein steht für sich mit seinen Eigenarten und einem eigenen Publikum. Wir besuchen und unterstützen uns gegenseitig bei Veranstaltungen, tauschen uns aus. Torgau war und ist keine Faschings-Hochburg. Dennoch möchten wir das Brauchtum bewahren und auf unseren Veranstaltungen Spaß vermitteln. Am 11.11. hatten wir die Vereine aus Beckwitz und Loßwig in Torgau bei der Schlüsselübergabe zu Gast, das hat sich bewährt.



Andrea Franke: „Aus dem tristen Alltag ausbrechen.“ Foto: SWB/HL

gen Spaß vermitteln. Am 11.11. hatten wir die Vereine aus Beckwitz und Loßwig in Torgau bei der Schlüsselübergabe zu Gast, das hat sich bewährt.

Als Präsidentin dürfen Sie nicht auf den Mund gefallt sein und müssen schlagfertig reagieren.

Eigentlich bin ich eher zurückhaltend und schüchtern, stehe nicht gern im Mittelpunkt. Anfangs musste ich mich überwinden, allein ganz vorn in erster Reihe zu stehen. In das Reden-halten bin ich hineingewachsen, an der Schlagfertigkeit muss ich noch arbeiten. Niemand ist perfekt (lacht). Unserem früheren Präsident, Ronny Stumpe, machte diesbezüglich keiner etwas vor. Zu den ehemaligen Präsidenten gehört auch Torsten Werner. Er hat einen großen Teil zur Vereinsgeschichte beigetragen und steht uns nach seiner Amtszeit immer mit Rat und Tat zur Seite.

Vor einigen Jahren gab es bei einer TCC-Veranstaltung Parodien auf bekannte Torgauer Gesichter.

Das war der Torgauer Stadtrat-Sketch, der sehr gut ankam. Wer austeilt, muss auch einstecken können. Der Fasching darf Kritik üben und muss sarkastisch sein. In diesem Jahr wollen wir Ähnliches probieren – allerdings nicht auf den Stadtrat bezogen, sondern parteienübergreifend. Unser Hauptabend am 22. Februar ist vor der Bundestagswahl tags darauf: Wir möchten mit Witz auf das Tagesgeschäft in der Politik reagieren.

Auf welche Höhepunkte kann sich das „närrische Volk“ am 22. Februar freuen?

Auf alles, was den Fasching so liebenswert macht! Die Kussfreiheit wurde bereits am 11.11. ausgerufen, nach dem Einmarsch der Präsidentschaft und seinem Narrengefolge schließen sich zwei Blöcke aus Fünkchentänzen und Sketchen an. Neben der Politik werden die Sketche den Alltag der Jugendlichen zum Inhalt haben,

auch die älteren Herrschaften werden vorkommen. Unser Männerballett ist eine Mischung aus James Bond und Bauch, Beine, Po. Der Showtanz ist im Stil der „Goldenen 20er Jahre.“ Lassen Sie sich überraschen. Übrigens sind Kurzentschlossene herzlich willkommen, im ehemaligen Sportlerheim „Sanssouci“ vorbeizukommen. Der Eintritt ist frei.

Was ist noch geplant?

Die drei besten Kostüme werden mit kleinen Überraschungen prämiert, und das Pärchen, welches am sich längsten auf der Tanzfläche bewegt, wird auch belohnt.

Wenn Sie einen kleinen Ausblick nach vorn wagen, was sehen Sie?

Dass unsere 60 Vereinsmitglieder durch unsere Fünkchen ständig wachsen. Schön wäre es, wenn wir größere Räumlichkeiten für bessere Trainingsmöglichkeiten bekommen würden. In naher Zukunft sollen sich die Mitglieder, die schon lange zur Stange halten, ein wenig zurücklehnen können. Über unsere Social Media Kanäle wollen wir die jüngere Generation ansprechen.

Wie gestaltet sich das Vereinsleben außerhalb der Faschingsaison?

Wir treffen uns regelmäßig, kochen und essen gemeinsam, feiern die Geburtstage zusammen – im Sommer wird gegrillt. Wir sind das ganze Jahr über gemeinsam aktiv. In der vergangenen Woche waren wir auf Vereinsfahrt in Oberwiesenthal. Zudem kann man uns zu Feierlichkeiten aller Art buchen. Wir stimmen dann gemeinsam die Wünsche oder Lieder mit den Auftraggebern ab.

GESPRÄCH:
H. LANDSCHREIBER

☐ Faschingsparty am Samstag, 22. Februar, ab 19.11 Uhr im ehemaligen Sportlerheim „Sanssouci“ in Torgau. Reservierung per Telefon 0174 6453423, oder per E-Mail info@carneval-torgau.de

Faschingsparty
beim TCC

TORGAU. Die Mitglieder des Torgauer Carneval Clubs (TCC) laden am Samstag, 22. Februar, zur Faschingsparty in das ehemalige Sportlerheim „Sanssouci“ ein. Beginn ist 20 Uhr (Einlass ab 19.11 Uhr). Der Eintritt ist frei. Kartenreservierung erwünscht: Andrea Franke, Telefon 0174 6453423. **SWB**

Faschingsafari
in Beckwitz

TORGAU. „In den Dschungel und auf Safari wird es gehen. Viele Abenteuer gibt es dort zu sehen“ – unter diesem Motto stehen der Hauptabend am Samstag, 15. Februar, 20 Uhr und auch der Kinder- und Seniorenfasching am Sonntag, 16. Februar, ab 15 Uhr. Beide Veranstaltungen finden im ehemaligen Sportlerheim „Sanssouci“ in Torgau statt. **SWB**

Faschingspartys
in Neußen

NEUßEN. Im Schützenhaus Belgern steigen die Faschingspartys des Neußener Carneval Clubs (NCC) am Donnerstag, 27. Februar ist der beliebte Weiberfasching ab 19.29 Uhr. Den Saisonabschluss bildet die 2. Abendveranstaltung am Samstag, 1. März um 19.29 Uhr. Der NCC-Fasching steht unter dem Motto „Der NCC reist um die Welt, hast Du Dein Ticket schon bestellt?“ Kartenvorverkauf: Getränkehandel Storm und online unter www.ncc-heideggis.de. **SWB**

Fasching in
Dahlen

DAHLEN. Der Dahlemer Carneval Club lädt unter dem Motto „33 Jahre – eine lange Zeit, der Sackhopper ist zum Feiern bereit“ zu folgenden Veranstaltungen ein. Am Samstag, 15. Februar, Fasching für Junggebliebene, 14.41 Uhr; Sonntag, 16. Februar, Kinderfasching, 14.11 Uhr; Samstag, 22. Februar und Samstag, 1. März Abendveranstaltungen sowie am Donnerstag, 27. Februar der traditionelle Weiberfasching – jeweils 19.11 Uhr. Kartenvorverkauf: Reisebüro Göthert in Dahlen, Telefon 034361 51055. **SWB**

Schildau feiert
Fasching

SCHILDAU. Die Termine des Faschingsclubs Schildau (FCS) sind festgezurrt: Am 22. Februar steht ab 20 Uhr der Faschingsball auf dem Programm, dem sich am 23. Februar, 15 Uhr der Kinder- und Familienfasching anschließt. Der Ladies Fasching am 28. Februar, 20 Uhr, ist „Fasching for die Frauen and die, die so aussehen.“ Mit dem Närrischen Frühschoppen am 2. März ab 10 Uhr wird die diesjährige Saison beendet. Alle Veranstaltungen finden im Volkshaus Schildau statt. Kartenverkauf: 16. Februar im Volkshaus Schildau von 10 bis 12 Uhr. **SWB**

Fasching in
Sitzenroda

SITZENRODA. „Große Bühne, Kino und TV – der SFC macht laut Radau!“ Unter diesem Motto steht die Faschingsaison in Sitzenroda, die am Sonntag, 16. Februar, mit dem traditionellen Narrenenerwachen um 10 Uhr startet. Weitere Veranstaltungen sind am Samstag, 22. Februar, die 1. Abendveranstaltung um 19.30 Uhr; die 2. Abendveranstaltung am Samstag, 1. März, 19.30 Uhr und der Kinderfasching am Sonntag, 2. März, 14 Uhr. Kartenvorbestellung per Anruf/WhatsApp 0176 11629623 oder am 15. Februar im Vereinshaus von 13 bis 16 Uhr. **SWB**



Eintritt frei!
Wir freuen uns
auf ein
Wiedersehen
mit Euch!



Die Ausbildungsmesse im Dreiländereck

Unternehmen aus
Sachsen, Sachsen-Anhalt und Brandenburg
präsentieren sich und ihre Angebote zu • Ausbildung • Praktika

8. März 2025 von 10 bis 14 Uhr

im BSZ  Torgau • Repitzer Weg 10

Präsentiert von der **TORGAUER ZEITUNG** 

Digitale Elternabende

BUNDESWEIT agierende Unternehmen stellen sich vor

REGION. Die Bundesagentur für Arbeit (BA) veranstaltet bis 20. Februar eine Woche der digitalen Elternabende. Diese Woche soll Eltern, Schülerinnen und Schülern die Möglichkeit bieten, über 80 bundesweit tätige Unternehmen und Institutionen aus verschiedenen Branchen mit ihren Ausbildungs- und Studienmöglichkeiten virtuell kennenzulernen. Diesmal beginnen die digitalen Elternabende mit verschiedenen Vorträgen von Verbänden und Institutionen. Sie finden an den ersten beiden Veranstaltungstagen statt und geben einen Überblick über allgemeine Ausbildungs- und dualen

Studienmöglichkeiten in den verschiedenen Branchen. Deutschlandweit tätige Unternehmen geben in jeweils einstündigen Slots zwischen 17 und 21 Uhr ganz kompakt einen ersten Einblick in die Rahmenbedingungen der Ausbildung oder des dualen Studiums, die Unternehmenskultur und Möglichkeiten für Nachwuchskräfte nach einer erfolgreichen Ausbildung beziehungsweise einem erfolgreichen dualen Studium in Unternehmen. Außerdem berichten Azubis und dual Studierende, wie sie es geschafft haben, das Bewerbungsverfahren zu bestehen und wie es ihnen

während der Ausbildung oder des dualen Studiums ergeht. Auch die Bundesagentur präsentiert sich als Arbeitgeberin. Jährlich starten bei der BA über 1.300 Nachwuchskräfte ihre Ausbildung oder ihr Studium. Am 20. Februar um 20 Uhr stellt sich die BA vor. **SWB**

Informationen zu den digitalen Elternabenden, zu den beteiligten Branchen und Unternehmen sowie zu den Terminen finden Sie hier: <https://www.arbeitsagentur.de/ki/digitale-elternabende> Eine Anmeldung und Registrierung für die Teilnehmenden ist nicht erforderlich.

Vaterfigur der Blueszene

TORGAU. Am Freitag, 21. Februar, spielen ab 20 Uhr ABI WALLENSTEIN FEAT. BLUES CULTURE, Steve Baker & Martin Röttger, in der Kulturbastion Torgau. Seit über 50 Jahren erobert Abi Wallenstein mit schelmisch jugenhaften Lachen und warmherziger Ausstrahlung die Herzen der Bluesfans. Als Vaterfigur der Hamburger Blues-Szene schon zu kulthaft anmutender Berühmtheit gelangt, zählt er zu den herausragenden europäischen Bluesgrößen. **SWB**

Frauentag in Dautzschen

DAUTZSCHEN. Zum Internationalen Frauentag am Samstag, 8. März, laden die Mädels vom Dorfclub „Dautzschen lebt“ ab 15 Uhr alle Frauen ins Bürgerhaus zu einer zünftigen Frauentagsfeier, um gemeinsam ein paar schöne Stunden zu verbringen. Neben Essen und Trinken sorgt ein kurzweiliges Programm für den ein oder anderen Schmunzler. **SWB**

Eintritt acht Euro an der Tageskasse.

Ausstellung über Widerstand

TORGAU. Der Erinnerungsort Torgau zeigt die Wanderausstellung „Einige waren Nachbarn: Täterschaft, Mitläufertum und Widerstand“. Sie wurde vom United States Holocaust Memorial Museum erarbeitet und ist bis zum 30. März 2025 in den Räumlichkeiten des Erinnerungsortes Torgau im Schloss Hartenfels, Flügel B, 2. Etage zu sehen. **SWB**

Mehr Infos auf: www.erinnerungsort-torgau.de

Blutspenden beim DRK

DOMMITZSCH. Im Mehrgenerationenhaus Dommitzsch, Leipziger Straße 75 findet am Donnerstag, 27. Februar, von 15 bis 18.30 Uhr die nächste Blutspendeaktion des Deutschen Roten Kreuz statt. **SWB**

Neue Ausstellung

TORGAU. In der KunstGalerie Torgau in der Pfarrstraße 3 ist die Ausstellung „Spuren und Pfade“ zu sehen. Der Künstler Martin Lichtmann aus Heiligenhafen präsentiert seine neuesten keramischen Werke, die von den rauen Küstenregionen Nordeuropas inspiriert sind. Seine abstrakten Plastiken laden den Betrachter ein, über die Vergänglichkeit und die Spuren der Zeit nachzudenken. Fundstücke und Naturmaterialien wie Muscheln und Netzteile werden in Lichtmanns Werken zu Symbolen für die Veränderung. **SWB**

Winterferien-Angebote

TORGAU. Analog zu den Sommerferien hat das Torgau-Informations-Center (TIC) für die bevorstehenden Winterferien unter dem Titel: „Meine Winterferien in Torgau“ ein abwechslungsreiches Programm auf die Beine gestellt. Unterschiedliche Akteure wie Museum Torgau, Bastion 7, Schloss Hartenfels oder Aquaviva Torgau haben sich für alle Altersklassen einiges einfallen lassen. **SWB**

Ausführlich mit einem Klick auf www.tic-torgau.de unter <https://tic-torgau.de/angebote-in-den-winterferien/>

Kreatives Ferienangebot

TORGAU. In den Winterferien können Interessierte im BÜNDNISGRÜNEN Abgeordnetenbüro in der Kurstraße 7 in Torgau Postkarten selbst gestalten, die dann an liebe Menschen als Zeichen der Verbundenheit verschickt werden. Ihr müsst nur die richtige Adresse mitbringen, wohnen die Postkarte gehen soll. Auch eigene Buttons können gestaltet werden

und mit der Farbschleuder lässt sich ein buntes Wunder erleben. Am 18. Februar ist das „Postamt der Liebe“ für Kinder und Erwachsene zu Besuch – von 15 bis 17 Uhr. **SWB**

Um Anmeldung wird gebeten unter Telefon 03421 7380714 oder per E-Mail post@gruenestorgau.de

Spielzeug aus Omas Zeiten

DOMMITZSCH. Für all jene, die während des Adventsmarkts am 7. Dezember 2024 keine Zeit für einen Besuch der Sonderausstellung „Spielzeug aus Großmutterzeiten“ im Stadtmuseum Dommitzsch hatten, besteht am

Wahl-Sonntag, 23. Februar, von 10 bis 16 Uhr und am Dienstag, 11. März, von 13 bis 17 Uhr die Möglichkeit erneut. Es lädt ein der Dommitzschscher Geschichtsverein e. V. Für das leibliche Wohl wird gesorgt. **SWB**

Mathematik-Kurse an VHS

TORGAU. Auch in den kommenden Winterferien bietet die Volkshochschule Nordsachsen an ihrem Standort Torgau in der Puschkinstraße 3 wieder zwei Mathematik-Kurse an, die von Schülern der Sekundarstufe II als Vorbereitungskurse auf die sächsischen Abiturprüfungen genutzt werden können. Der Lehrgang auf Grundkurs-Niveau ist vom 17. bis 21. Februar und der Lehrgang auf Leistungskurs-Niveau vom 24. bis 28. Februar geplant. **SWB**

Anmeldungen und weitere Informationen unter www.vhs-nordsachsen.de oder telefonisch 03421 7587220.

STELLENMARKT

Spielhalle Torgau
Servicepersonal (m/w/d) für unseren Gästeservice in Vollzeit gesucht.
Tel. Bewerbung unter 01520-864 5547
mail@spielhalle-torgau.de
Güterbahnstraße 11 b

! Begleitagentur !
Guter Verdienst, bei freier Zeiteinteilung, Damen jeden Alters.
Tel.: 0151 / 15554101

Unser Unternehmen aus Mockrehna sucht einen
Mitarbeiter / Mitarbeiterin in Vollzeit
für die Grünpflege sowie für den Winterdienst. Voraussetzungen sind der Führerschein der Klasse B sowie Deutschkenntnisse in Wort- und Schrift.
Bei Interesse können Sie sich gern unter der Telefonnummer 0174-3386201 melden oder Sie senden Ihre Bewerbung an haus-u.gartenservice@gmx.net

Beilagenverteilung im SONNTAGSWOCHENBLATT
■ Wir verteilen flächendeckend.
■ Wir bieten Ihnen Teilgebiete für eine effektive Verteilung.
■ Wir verteilen zuverlässig.
■ Wir verteilen, wenn Ihre Kunden Zeit haben: am Wochenende!
Testen Sie uns! Ihr Ansprechpartner für Prospektverteilung:
Carsten Brauer
Telefon 03421 721047
Kundennah in Ihrer Region!

Kraftfahrer (m/w/d)
im Nahverkehr gesucht, für LKW (Kipper) mit Anhängerbetrieb C, CE, 95 kein Schichtsystem, mit Ortskenntnissen im Umkreis Bad Liebenwerda.
Tel. 0171 4138363

TECHNIKER (m/w/d)
in der **LEBENSMITTELINDUSTRIE**
Zukunftssicher | Attraktive Vergütung

- Betriebsschlosser
- Mechatroniker
- Elektroniker/ Elektroingenieur
- Elektriker für Energie- und Gebäudetechnik
- Aushilfe (Minijob), vorzugsweise am Wochenende

Profitieren Sie von unseren Personalvergünstigungen und Benefits.

Gräfendorfer® Geflügel- und Tiefkühlfeinkost Produktions GmbH
Reichsstraße 3 · 04862 Mockrehna

Nähere Informationen auf unserer Website www.graefendorfer.de

Telefon: 034244 58 100
E-Mail: bewerbungen-graefendorfer@sprehe.de

Wollen Sie eine Anzeige schalten?
Unser Mediaberater unterbreitet Ihnen gern ein Angebot.
Carsten Brauer, Tel. 03421 721047 oder 0171 4736999

Aufruf und wichtige Hinweise

AM 23. FEBRUAR wird ein neuer Bundestag gewählt

Stimmzettel
für die Wahl zum Deutschen Bundestag im Wahlkreis 150 Nordsachsen am 23. Februar 2025

Sie haben 2 Stimmen

hier 1 Stimme für die Wahl einer Wahlkreisbewerberin/ eines Wahlkreisbewerbers

hier 1 Stimme für die Wahl einer Landesliste (Partei) – maßgebende Stimme für die Verteilung der Sitze insgesamt auf die einzelnen Parteien –

Erststimme **Zweitstimme**

Die Stimmabgabe ist per Briefwahl oder im Wahllokal möglich. Foto: SWB/HL

LANDKREIS. Nordsachsens Kreiswahlleiter Steffen Fleischer fordert alle Wahlberechtigten des Landkreises auf, bei der vorgezogenen Bundestagswahl von ihrem aktiven Wahlrecht Gebrauch zu machen und durch ihre Stimmabgabe die Einflussmöglichkeit auf die künftige Besetzung des Deutschen Bundestages wahrzunehmen. „Die Teilnahme an Wahlen gehört zu den elementaren demokratischen Grundrechten. Mit ihrer Wahlentscheidung nehmen die Wählerinnen und Wähler wichtigen Einfluss auf das politische Geschehen und gestalten die Zukunft mit. Je mehr Stimmen abgegeben werden, desto höher ist die Legitimation des Deutschen Bundestages“, so der Kreiswahlleiter. Im Landkreis Nordsachsen können die 164.000 Wahlberechtigten am Wahltag am Sonntag, 23. Februar, in der Zeit von 8 bis 18 Uhr ihre Stimmen im Wahllokal abgeben.

PERSONALAUSWEIS BEREITHALTEN

„Jeder wahlberechtigten Person wird vorab per Wahlbenachrichtigungskarte mitge-

teilt, dass sie in das Wählerverzeichnis eingetragen ist und in welchem Wahlraum sie am Wahltag wählen gehen kann“, sagt Fleischer. „Die Wahlberechtigten sollten ihre Wahlbenachrichtigung mitbringen sowie ihren Personalausweis oder Reisepass bereithalten.“ Die Wähler haben bei der Bundestagswahl zwei Stimmen: Mit der Erststimme (Direktstimme) entscheiden sie sich für einen Kandidaten im Wahlkreis 150 Nordsachsen, mit der Zweitstimme (Listenstimme) für die sogenannte Landesliste einer Partei im Freistaat Sachsen, wobei dies die maßgebende Stimme für die Verteilung der Sitze auf die Parteien insgesamt ist. Wie immer kann das Wahlrecht auch durch Briefwahl ausgeübt werden. „Bei der vorgezogenen Bundestagswahl am 23. Februar ist jedoch der verkürzte Briefwahlzeitraum zu berücksichtigen“, hebt Steffen Fleischer hervor. Der für die Briefwahl benötigte Wahlschein und die dazugehörigen Unterlagen können laut Kreiswahlleiter am einfachsten unter Verwendung der Rückseite der Wahlbenachrichtigung bei der Stadt oder Gemeinde des

Hauptwohnsitzes beantragt werden. „Die Wahlbenachrichtigung erhalten alle im Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten, wo ein entsprechender Antrag auf Ausstellung eines Wahlscheins aufgedruckt ist. Auch die Nutzung von E-Mail oder das Ausfüllen eines Online-Formulars ist möglich. Nur die telefonische Antragstellung ist nicht zulässig“, sagt Steffen Fleischer und ergänzt: „Die Wahlbriefe müssen spätestens am Wahltag 18 Uhr bei der auf dem Wahlbrief aufgedruckten zuständigen Stelle eingegangen sein. Hierfür tragen die Wählerinnen und Wähler selbst die Verantwortung. Verspätet eingehende Wahlbriefe können bei der Auszählung der Stimmen nicht berücksichtigt werden.“

LETZTE LEERUNG BEACHTEN

Die Deutsche Post stelle sicher, dass alle Wahlbriefe, die bis spätestens Donnerstag, den 20. Februar, vor der letzten Leerung des jeweiligen Briefkastens eingeworfen beziehungsweise in einer Postfiliale abgegeben werden, auch rechtzeitig ankommen. „Wer die mit den

Postlaufzeiten verbundenen Unsicherheiten vermeiden möchte oder bis zur letzten Briefkastenleerung am Donnerstag vor der Wahl den Wahlbrief nicht absenden kann, sollte diesen direkt bei der auf dem Umschlag aufgedruckten Stelle abgeben oder jemanden bitten, dies zu übernehmen“, rät Fleischer. Alternativ könne man sich trotz beantragter Briefwahl auch noch dafür entscheiden, am Wahltag im Wahllokal zu wählen. Dafür sei der Wahlschein, der den Briefwahlunterlagen beiliegt, und ein Lichtbildausweis mitzubringen. „Wer einmal einen Wahlschein beantragt hat, kann nur noch mit diesem wählen - und zwar per Briefwahl oder aber am Wahltag in jedem beliebigen Wahllokal des Wahlkreises 150 Nordsachsen.“ Wer den Erhalt der Briefwahlunterlagen per Post nicht abwarten möchte, kann in seinem Antrag auf Erteilung eines Wahlscheins auch angeben, die Briefwahlunterlagen direkt beim Wahlamt abholen oder den Antrag dort persönlich stellen zu wollen. Steffen Fleischer: „Vor Ort kann man den Stimmzettel gleich ausfüllen und den Wahlbrief abgeben. So werden zwei Postwege eingespart.“ Wer dagegen seine Briefwahlunterlagen nicht rechtzeitig erhält oder verloren hat, könne bis spätestens Samstag vor der Wahl um 12 Uhr zu seinem Wahlamt gehen. „Bei glaubhafter Versicherung des Sachverhalts wird ein neuer Wahlschein erteilt und der vorherige Wahlschein für ungültig erklärt.“ Die vorläufigen Wahlergebnisse können am Wahlabend im Internet unter wahlen.sachsen.de abgerufen werden. Das endgültige Wahlergebnis für den Wahlkreis 150 Nordsachsen wird der Kreiswahlausschuss in öffentlicher Sitzung am 27. Februar ab 17 Uhr auf Schloss Hartenfels in Torgau ermitteln und feststellen. **SWB**

Für das Gebiet: Schildau

SONNTAGSWOCHENBLATT

Zusteller (m/w/d) für das SonntagsWochenBlatt

Sie sind Azubi, Student, Rentner, arbeitssuchend oder interessiert an einem Zuverdienst? Dann haben wir genau das Richtige für Sie.

Wir bieten Ihnen:

- Zustellgebiet in Wohnortnähe
- ein sicherer Arbeitsplatz mit qualifizierter Betreuung
- eine Nebentätigkeit auf geringfügiger Basis
- eigenverantwortliches Arbeiten und flexible Zeiteinteilung am Wochenende

Sie sind:

- volljährig
- zuverlässig und pünktlich

Bewerben Sie sich noch heute:

- sofort.bewerben@lokalboten.de
- Tel.: 0341 2181 3270
- MPV Medien- und Prospektvertrieb GmbH
Druckereistr. 1, 04159 Leipzig

Bestattungshaus Eulitz
Wir sind Tag und Nacht für Sie erreichbar.



Promenade 4b, 04860 Torgau, Tel. 03421 7783510
Liebersee 16, 04874 BELGERN, Tel. 034224 49220
Elbstraße 11, 04874 BELGERN, Tel. 034224 424575
Leipziger Str. 81, 04880 DOMMITZSCH, Tel. 034223 40591
www.bestattungshaus-eulitz.de
Trauerrednerin **Ilona Eulitz**

WEINERT BESTATTUNGEN GMBH 

Tag und Nacht ☎ 03421 72720

*In würdiger Form
Abschied nehmen.*



Geschäftsführer **Dirk Hennig**

Stammhaus Torgau
Holzweißstraße 30, 04860 Torgau
Telefon 03421 72720

Belgern Telefon 034224 41170
Mockrehna Telefon 0172 9805047
Dommitzsch Telefon 034223 4360
Schildau Telefon 0172 9805046

info@weinert-bestattungen.de | www.weinert-bestattungen.de

Bestattungshaus Böhme

Tel. 03421 / 90 43 53
Naundorfer Str. 2, 04860 Torgau

Tel. 034224 / 46 777
Silvia Böhme
Torgauer Str. 34
04874 Belgern-Schildau



Inhaber
Siegfried Böhme

WIR SIND FÜR SIE DA!
**JEDERZEIT HELFEND – ZUVERLÄSSIG –
EINFÜHLSAM**

Und plötzlich ist alles anders!

Traurig und viel zu früh müssen wir
Abschied nehmen von meinem lieben Mann,
Bruder, Schwager, Onkel und Schwiegersohn

Andreas (Ali) Birkner
* 27. Dezember 1964 † 31. Januar 2025

In tiefem Schmerz
Deine Elke
im Namen aller Angehörigen

Großtreben, im Februar 2025

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Sonntag, dem 01. März 2025 um 11.00 Uhr
auf dem Friedhof in Großtreben statt.

DANKSAGUNG

Gerda Bürger
* 30.01.1939 † 08.01.2025

Viele tröstende Worte sind gesprochen und geschrieben
worden. Viele stumme Umarmungen, viele Zeichen der
Liebe und der Freundschaft durften wir wahrnehmen.
Dafür sagen wir einfach: **DANKE!**

Besonderer Dank gilt:

- allen Verwandten, Nachbarn und Freunden
- Pfarrerin Frau Jäger für die einfühlsamen Worte
in der Stunde des Abschieds
- der Weinert Bestattungen GmbH Torgau
- der Volkssolidarität
- dem Restaurant „Zum Biber“ in Sitzenroda

In liebevoller Erinnerung
**Ihre Kinder Dietmar und Marion mit Familien
Ihr Bruder Herbert mit Familie
im Namen aller Angehörigen**

Beckwitz, im Januar 2025

Weinert Bestattungen GmbH

Ein wunderbarer Mensch hat mich verlassen.
In Liebe und großer Dankbarkeit nehme ich
Abschied von meinem Lebenspartner

Horst Kramer
* 03.03.1948 † 08.01.2025

Wir hatten noch so viel vor.
Ich werde dich vermissen.
**Deine Lebenspartnerin
Dr. Ursula Roscher**

Audenhain, im Februar 2025

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Freitag, dem 21.02.2025, um 14:00 Uhr
auf dem Friedhof in Torgau statt.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von
meinem lieben Mann, unserem lieben Vater,
Opa, Uropa und Onkel

**Ulrich
Schultze**
* 15. 3. 1937 † 6. 2. 2025

In stiller Trauer
**Deine liebe Margot
Deine lieben Söhne Michael und Matthias mit Familien
im Namen aller Angehörigen**

Die Trauerfeier an der Urne findet am Donnerstag, den 20.2.2025,
um 13 Uhr im Saal des Bestattungshauses Böhme,
Naundorfer Straße 2 in Torgau statt.

Von persönlichen Beileidsbekundungen und Blumen bitten wir
abzusehen.
Die Beisetzung erfolgt anschließend auf dem Friedhof in Torgau.

Zinna, im Februar 2025

Bestattungshaus Böhme

*Lebe wohl sagen wir Dir leise.
Mach's gut auf Deiner letzten Reise.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
von unserer Mutti, Omi und Uromi

Gisela Borgmann
geb. Jurke
* 10.07.1929 † 09.02.2025

**Eckhart und Steffi
Uta und Steffen
Wibke und Timon
Andreas und Ivonne**

Die Trauerfeier findet am Freitag, den 28.02.2025, um 14 Uhr im
Saal des Bestattungshauses Böhme, Naundorfer Straße in Torgau
statt.

Anschließend erfolgt die Beisetzung auf dem Friedhof in Torgau.

Torgau, im Februar 2025

Bestattungshaus Böhme

DANKSAGUNG

NICHTS IST MEHR SO WIE ES WAR.

ERICH KLINGER

Herzlichen Dank sagen wir allen Freunden und
Bekannten, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden
fühlten und ihre Anteilnahme durch geschriebene
tröstende Worte sowie Geldzuwendungen
zum Ausdruck brachten.

Ein besonderer Dank gilt dem Bestattungshaus Böhme
für die einfühlsame Begleitung, dem Gartenverein
„Abendfrieden“ und dem ASB Pflegeheim.

In liebevoller Erinnerung
**Deine liebe Frau Ilona
im Namen der Familie**

Torgau, im Februar 2025

Bestattungshaus Böhme

*Einschlafen dürfen, wenn man das Leben
nicht mehr selbst gestalten kann,
ist Erlösung und Trost für uns alle.*

Nach einem erfüllten Leben
müssen wir leider Abschied nehmen
von meiner lieben Schwester,
Schwägerin und Tante

Lieselotte Kube
geb. Giltsch
* 19.06.1932 † 29.12.2024

In Liebe und Dankbarkeit
**Dein Bruder Friedhelm mit Lieselotte
Deine Schwägerin Moni mit Peter
im Namen aller Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Samstag, den 22.02.2025 um 11.00 Uhr
auf dem Friedhof in Trossin statt.

Weinert Bestattungen GmbH

DANKSAGUNG

**Margitta
Brüssow**
* 13.02.1949
† 05.01.2025

*Wenn Liebe einen Weg
zum Himmel fände
und Erinnerungen Stufen
hätten, dann würden
wir hinaufsteigen und
dich zurückholen.*

Allen, die sich in stiller Trauer
mit uns verbunden fühlten
und ihre Anteilnahme zum
Ausdruck brachten, danken
wir von ganzem Herzen.

Im Namen der Familie
Tochter Inka Brüssow

Dommitzsch, im Januar 2025

Weinert Bestattungen GmbH

DANKSAGUNG

Wir möchten uns bei allen, die uns in der Zeit der Trauer
begleitet und uns auf so vielfältige und liebevolle Weise
bedacht haben, sehr herzlich bedanken.
Vielen Dank für die mitfühlende Anteilnahme beim Abschied
von meiner lieben Tochter und meiner lieben Lebensgefährtin

Beatrice Reinstein

Ein besonderer Dank gilt

- den Kolleginnen und Kollegen des Referat 12 – Personal-
management des Sächsischen Staatsministeriums des Innern
- dem Personalreferat der Landesdirektion Sachsen
- dem Bestattungshaus Böhme
- dem Blumengeschäft "Hollerblüte" und
- dem "Städtlyll"

In stiller Trauer
**Heidi Reinstein
Andreas Hafner**

Torgau, Dresden im Februar 2025

Bestattungshaus Böhme

*Traurig, Dich zu verlieren.
Erleichtert, Dich erlöst zu wissen.
Dankbar, mit Dir gelebt zu haben.*

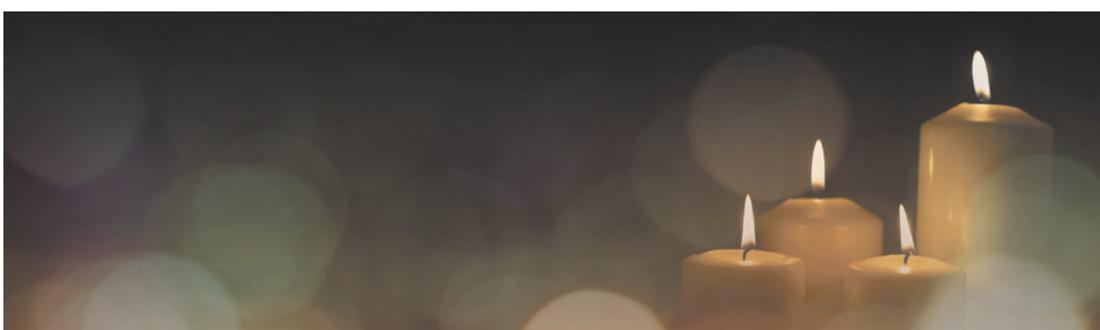
Herbert Thomanek
geb. 1.7.1937 gest. 10.2.2025

In Liebe und Dankbarkeit
nehmen Abschied
**Deine Sigrid
Deine Tochter Birgit mit Bernhard
im Namen aller Angehörigen**

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Beilrode, im Februar 2025

Bestattungshaus Böhme



Plötzlich und viel zu früh
mussten wir unseren lieben

**Helge
Loß**

* 26.11.1960
† 23.01.2025
gehen lassen.

In tiefer Trauer
und großer Dankbarkeit
*Deine Verena
Dein Felix mit Saana
Dein Martin mit Sarah
Deine Kathleen mit Ramón
Deine Franzi mit Sebastian
Deine sieben Enkel
im Namen aller
Angehörigen*

Mit dem Tod eines
geliebten Menschen
verliert man vieles,
niemals aber
die gemeinsame Zeit

Die Trauerfeier findet am
Samstag dem 01.03.2025
um 14 Uhr im Café Busch statt.
Wir bitten darum, auf Blumen
und anderen Grabschmuck
zu verzichten.



Eigentlich war alles selbstverständlich:
dass wir miteinander sprachen,
gemeinsam nachdachten, zusammen lachten,
weinten, stritten und liebten.
Eigentlich war alles selbstverständlich - nur das Ende nicht.

In Liebe und Dankbarkeit
nehmen wir Abschied von

Veronika Gase
geb. Jentzsch

* 16.08.1944 † 10.02.2025

**Deine Tochter Steffi
Dein Sohn Thomas
Dein Enkel Toni mit Nicole
Deine Enkelin Lisa mit Urenkel Egon
Dein Enkel Hannes mit Jule
Im Namen aller Angehörigen**

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung
findet am 8. März 2025 um 14 Uhr
auf dem Friedhof in Staritz statt.



Da ist ein Land der Lebenden und ein Land der Toten.
Und die Brücke zwischen ihnen ist die Liebe -
das einzig Bleibende, der einzige Sinn.
(Thornton Wilder)

Herzlichen Dank
sagen wir allen, die in stiller Trauer mit uns
verbunden sind, für ihre Liebe, Freundschaft
und die vielfältigen Zeichen der Anteilnahme.

Daniel Bodach
gest. 21.12.2024

Ihr Mitgefühl hat uns in dieser schweren Zeit
sehr berührt.

Im Namen aller Angehörigen und Freunde
Doreen und Hannah

Höfner Bestattungen GmbH

DU SIEHST DEN GARTEN NICHT MEHR GRÜNEN,
IN DEM DU EINST SO FROH GESCHAFFT,
SIEHST DIE BLÜMEN NICHT MEHR BLÜHEN,
WEIL DIR DIE KRANKHEIT NAHM DIE KRAFT.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutti,
Schwiegermutter, Oma und Uroma

MONIKA SCHLAG
* 29.03.1942 † 01.02.2025

In liebevoller Erinnerung
**Frank Waldhaus mit Sabine
Steffi Mann mit Andreas
Jana Jelenc
Jens Waldhaus
Olaf Schlag mit Claudia
Jörg Schlag mit Sabine
Enkel Anja, Carolin, Lisa, Robin und ihre Urenkel
im Namen aller Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag,
den 28. Februar 2025 um 14.00 Uhr auf dem Torgauer Friedhof statt.

Höfner Bestattungen GmbH

Ich bin nur eine kleine Welle
auf dem Ozean.
Die Welle kommt und geht.
Der Ozean bleibt, ist immer da.

TZ trauer
Gemeinsam Trost finden.

Das Trauerportal der
TZ mediengruppe
www.tz-trauer.de

HÖFNER
BESTATTUNGEN GMBH

Mitarbeiterinnen
Michaela Beer, Anke Schmieder

Claus Höfner
Bestatter

Michael Höfner
Geschäftsführer

Wir sind für Sie da!
Selbstverständlich
geht eine erste Absprache
auch telefonisch oder
per Internet.
Hausberatung nach
Absprache jederzeit möglich.
Michael Höfner & Team

Tag & Nacht erreichbar | Telefon 0 34 21 / 90 42 26
Spitalstraße 27 · 04860 Torgau | hoefner@hoefner-bestattungen.de | www.hoefner-bestattungen.de
auch für: Dommitzsch | Belgern/Schildau | Mockrehna | Beilrode/Ostelbien

Wenn ihr mich sucht, dann sucht mich in Euren Herzen,
habe ich dort eine Bleibe gefunden, dann lebe ich in Euch weiter.

Ilse Sieste

Herzlichen Dank
sagen wir ALLEN, die mit uns Abschied nahmen und
ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise
zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen
Angela Wiegner

Taura, im Januar 2025

Bestattungshaus Hena Eulitz

Eine Rose auf Dein Grab: Trauer soll sie mit mir tragen und mit
jedem Blütenblatt zärtlich „Danke“ dafür sagen, dass es Dich gegeben hat.
Elli Michler

Die Spuren Deines Lebens und die Zeit mit Dir werden stets lebendig sein.

Renate Westendorf
geb. Grieser

Tief bewegt danken wir allen herzlich, die ihr im Leben Zuneigung,
Achtung und Freundschaft schenkten, die ihrer im Tode gedachten
und ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise bekundeten.

Ein besonderer Dank geht an Pfarrerin Schmidt für ihre warmherzigen,
würdigen und tröstenden Worte, an ihre lieben Freunde
und Nachbarn, an die Mitarbeiter des ASB, an die Gaststätte Germer
und an die Mitarbeiter der Weinert Bestattungen.

In Liebe und Dankbarkeit
Jochen Westendorf
Ursula Handke
im Namen der Familie

Torgau, im Februar 2025

DANKSAGUNG

Das Schönste, was ein Mensch hinterlassen kann,
ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen,
die an ihn denken.

Bernhard Albrecht
9.9.1950 – 23.1.2025

Wir danken ALLEN, die sich in den Stunden
des Abschiedes mit uns verbunden fühlten.
Besonderer Dank gilt dem Bestattungshaus Böhme,
dem Blumenhaus Kreiß sowie der Gaststätte
„Zur schönen Buche“ in Taura.

In Liebe und Dankbarkeit
**Ehefrau Ingelore
Tochter Yvette und Sohn Jens mit Familien
im Namen aller Angehörigen**

Torgau, im Februar 2025

Bestattungshaus Böhme

Eine Träne des Dankes, dass es Dich gab.
Eine Träne der Freude für viele Jahre mit Dir.
Eine Träne der Trauer an deinem Grab.
Eine Träne des Schmerzes, Du fehlst so sehr.
Eine Träne der Hoffnung, dass es Dir dort gut geht.
Eine Träne des Trostes, vielleicht gibt es dort ein Wiedersehen.

Thomas Zeidler

Es waren Augenblicke, die mir Trost schenkten
und es erfüllt mich mit Freude, dass wir Thomas gemeinsam
in so liebevoller Weise verabschieden konnten.

Deine Bärbel
Im Namen aller Angehörigen

Süptitz, im Februar 2025

Bestattungshaus Wittig

„Ich wusste, was ich tat“

PRETTIN. In der Gedenkstätte KZ Lichtenburg Prettin, Prettiner Landstraße 4 ist bis einschließlich Sonntag, 4. März, die Ausstellung „Ich wusste, was ich tat. Früher Widerstand gegen den Nationalsozialismus“ zu sehen. Im Begleitprogramm zur Wanderausstellung wird am Sonntag, 23. Februar, 14 Uhr eine Kuratorienführung durch die Ausstellung angeboten sowie am Freitag, 28. Februar, 19 Uhr der Film „Die Rote Kapelle“ gezeigt. **SWB**

Trauercafe im Hospiz St. Josef

TORGAU. An jedem ersten Mittwoch im Monat findet von 17 bis 19 Uhr ein offenes, kostenloses Angebot für Trauernerde in den Räumen des Ambulanten Hospizdienstes St. Josef Torgau im Röhrweg 19. Das Trauercafe bietet Zeit für Gespräche, Kaffee, Tee und Gebäck sowie einen Raum zum Trauern, Zuhören, Erinnern und Begegnen. Alle Gespräche werden vertraulich behandelt, Einzelgespräche können vereinbart werden. **SWB**

Evangelische Gottesdienste

REGION. Gottesdienste im Evangelischen Kirchenkreis Torgau-Delitzsch am Sonntag, 16. Februar (3. Sonntag vor der Passionszeit). Folgende Gemeinden laden zu Gottesdiensten oder Andachten ein: Freitag, 14. Februar, TORGAU Schlosskirche 18 Uhr Gottesdienst zum Valentinstag; Sonntag, 16. Februar: DOMMITZSCH 14 Uhr Tisch-Gottes-

dienst; FALKENBERG 10.30 Uhr Tisch-Gottesdienst; LAUSA 9 Uhr Gottesdienst; MELPITZ 10 Uhr Tisch-Gottesdienst; STARITZ 10.30 Uhr Gottesdienst, TORGAU Schlosskirche 10.30 Uhr Gottesdienst und ZWETHAU Winterkirche 10 Uhr Gottesdienst. **SWB**

Alle weiteren Termine: www.kirche-in-nordsachsen.de

Neue Geschäftsführerin

MARTINA HERZBERG leitet den Regionalverband Torgau-Oschatz der Volkssolidarität

TORGAU. Martina Herzberg aus Eilenburg ist neue Geschäftsführerin der Volkssolidarität für den Regionalverband Torgau-Oschatz e.V. Die 46-jährige Pflegemanagerin ist seit vielen Jahren im Bereich der Sozialwirtschaft beheimatet und war 20 Jahre bei einem großen Krankenträger beschäftigt. Die Struktur des Verbandes stellt für sie kein Neuland dar, war sie doch die letzten sechs Jahre als Einrichtungsleiterin eines großen Altenpflegeheimes und einer Tagespflege für den Volkssolidarität Leipziger Land/Muldental e.V. tätig. Am 3. Februar 2025 wurde sie, seitens der Vorstandsvorsitzenden Karin Georg, herzlich in der Geschäftsstelle des Regionalverbandes begrüßt: „Wir haben mit Martina Herzberg eine kompetente Kollegin für die wichtige Position der Geschäftsführung gefunden. Das gesamte Team der Volkssolidarität freut sich auf die Zusammenarbeit.“ Auf ihre neuen Aufgaben in Torgau freut sich auch Martina Herzberg. „Mich reizt es, alle Menschen und



Martina Herzberg (l.) ist neue Geschäftsführerin der Volkssolidarität für den Regionalverband Torgau-Oschatz e.V. und wurde von der Vorstandsvorsitzenden Karin Georg begrüßt. Foto: Volkssolidarität

ihre Geschichten im Verein kennenzulernen und gemeinsam in die Zukunft zu gehen. Ich sehe es als ganz besondere Aufgabe an,

Lebenswelten und Lebensorte zu gestalten und jeden Einzelnen in seiner gesamten Persönlichkeit, darin Heimat finden zu lassen. Ich

möchte, dass wir gemeinsam für die Werte der Volkssolidarität einstehen und gegenseitig füreinander da sind.“ **SWB**

Selbsthilfe Parkinson

DELITZSCH. Die Parkinson-Selbsthilfegruppe Delitzsch steht allen an Morbus Parkinson Erkrankten und ihren Angehörigen offen. Bei den Treffen können Sie sich informieren und beraten lassen, in Erfahrungsaustausch treten oder auch psychologische Hilfe erhalten. Gemeinsame Unternehmungen gehören ebenfalls zum Programm. Ziel ist, besser mit der Krankheit umgehen zu können. Die Gruppentreffen finden monatlich jeden zweiten Mittwoch um 14 Uhr im Haus des Pflegedienstes Haake in der Dübener Straße 28 in Delitzsch statt. **SWB**

Eine vorherige Anmeldung ist erwünscht bei Dagmar Neumann, Telefon 034202 51769.

Nützliche Tipps, Veranstaltungstermine, Kleinanzeigen und vieles mehr – immer aktuell in Ihrem **Sonntagswochenblatt**

Traueranzeigen

Das einzig Wichtige im Leben sind die Spuren der Liebe, die wir hinterlassen, wenn wir gehen.
(Albert Schweitzer)

Wir nehmen Abschied von unserem liebenswerten und fürsorglichen Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa

Erich Taubert

geb. 29. April 1940 gest. 11. Februar 2025

In liebevoller und dankbarer Erinnerung
**Tochter Kerstin Thieme mit Ehegatte Heiko
Enkelsohn Patrick mit Ehegattin Friederike
Enkeltochter Carolin
Urenkel Jonas und Urenkelin Marla
im Namen aller Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am 15. März 2025, um 14:00 Uhr auf dem Friedhof in Dommitzsch statt.
Von Beileidsbekundungen am Grab sowie Kranz- und Blumenspenden bitten wir abzusehen.
Dommitzsch, Februar 2025

BEHALTET MICH SO IN ERINNERUNG, WIE ICH IN DEN SCHÖNSTEN STUNDEN MIT EUCH ZUSAMMEN WAR.

Wir nehmen Abschied von

Rolf Möser

* 04.12.1936 † 30.01.2025

In stiller Trauer
**Seine Kinder Bernd und Heike
seine Lebenspartnerin Brigitte**

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.
Torgau, im Februar 2025

Höfner Bestattungen GmbH



Traueranzeigen

DU SIEHST DEN GARTEN NICHT MEHR GRÜNEN, IN DEM DU EINST SO FROH GESCHAFFT. SIEHST DEINE BLUMEN NICHT MEHR BLÜHEN, WEIL DIR DER TOD NAHM DEINE KRAFT.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Mutti, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Marianne Näke

geb. Schroth

geb. 28.9.1933 gest. 6.2.2025

Du bleibst in unseren Herzen
**Dein Sohn Gunter und Birgit
Deine Enkelin Sindy mit Sven
Deine Urenkel Niklas, Merle und Marie
im Namen aller Angehörigen**

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am 7. März 2025, um 11 Uhr auf dem Friedhof in Belgern statt.
Belgern, im Februar 2025

Bestattungshaus Hona-Eulitz

UND IMMER SIND DA DIE SPUREN DEINES LEBENS, GEDANKEN UND AUGENBLICKE. SIE WERDEN UNS IMMER AN DICH ERINNERN UND UNS GLÜCKLICH UND TRAUIG MACHEN UND DICH NIE VERGESSEN LASSEN.

Traurig nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, allerbesten Oma und Uroma

GERTRUD KRIEGEL

geb. Scholz
* 22.12.1929 † 04.02.2025

In Liebe und Dankbarkeit
**Sohn Klaus und Petra
Tochter Roswitha
Tochter Gabi
Sohn Hans-Jürgen und Heidi
Tochter Marlies und Reinhard
Tochter Manuela
Sohn Karsten und Kathrin
Sohn Holger und Katrin
ihre Enkel und Urenkel**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am 27.02.2025 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Torgau statt.
Torgau, im Februar 2025

Höfner Bestattungen GmbH

ERLÖST

Nach langer schwerer Krankheit nehmen wir Abschied von

Dieter Enkelmann

* 30. Januar 1949 † 4. Februar 2025

In stiller Trauer
**Deine Tochter Dana mit Familie
Edeltraud
im Namen aller Angehörigen**

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.
Dommitzsch, im Februar 2025

Bestattungshaus Hona-Eulitz

Don't cry no tears around me - Neil Young -

Wir sagen auf diesem Wege DANKE
Besonders allen, die es ermöglicht haben, für unseren geliebten

Lutz Wolf

einen Platz für seine letzte Ruhe zu finden und für ihn eine würdige Abschiedsfeier auszurichten.

Danke an seine langjährigen Bandkollegen & Musikerfreunde, Julia für eine emotionale Rede, das Bestattungshaus Höfner, an Roland und das Team Sanssouci, an das Team des KAP Torgau e.V. und das Kürbisdomizil Zwethau.

♥ DU FEHLST UNS ♥
Kerstin, Hendrik & Ulrike

*Wenn die Zeit endet,
beginnt die
Ewigkeit.*

DANKSAGUNG

Wir haben Abschied genommen von

CHRISTA HÄGELE

* 28.05.1929 † 02.01.2025

und möchten uns bei allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und uns ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten, ganz herzlich bedanken. Ein besonderer Dank gilt dem K&S Seniorenheim Torgau für die gute Betreuung und Pflege, Herrn Höfner für seine einfühlsamen Worte, dem Gasthof zu Welsau für die gute Bewirtung und der Höfner Bestattung für die würdige Gestaltung der Trauerfeier.

Ihre Kinder mit Familien

Welsau, im Februar 2025

Höfner Bestattungen GmbH

DANKSAGUNG

Du bist nicht mehr da, wo du warst, aber du bist überall dort, wo wir sind.

Gerhard Bachheibl

* 01.03.1942 † 06.01.2025

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten. Es ist ein Trost zu erfahren, wieviel Liebe, Freundschaft und Wertschätzung ihm erwiesen wurde.

Unser besonderer Dank gilt der Höfner Bestattungen GmbH für die einfühlsame Unterstützung und seinen langjährigen Sportsfreunden der BSG Traktor Elsnig.

In dankbarer Erinnerung
**Uta Bachheibl
im Namen aller Angehörigen**

Höfner Bestattungen GmbH

MARKT AM SONNTAG

Stadt Torgau erstattete Strafanzeige gegen Unbekannt

WIDERRECHTLICHE ÖFFNUNG einer Einwurfbox für Briefwahlchein durch Unbekannte

TORGAU. Ein Handy-Video in den sozialen Medien sorgte in der vergangenen Woche für Aufregung, Unverständnis – erschütterte gar das Vertrauen in die Abläufe der bevorstehenden Bundestagswahl. Zu sehen ist, wie im Torgauer Bürgerbüro in der Leipziger Straße eine Wahlurne widerrechtlich geöffnet wird, wo bereits die Umschläge der Briefwahl zu sehen sind. Die Stadtverwaltung Torgau schickte zu den Vorgängen folgende Pressemitteilung: „Am 4. Februar 2025 erhielt das Bürgerbüro einen Hinweis, dass eine Einwurfbox für die Briefwahl vor Ort im Bereich des Standesamtes nicht mehr verschlossen war. Die Stadt Torgau hat umgehend reagiert, um den Sachverhalt aufzuklären. Die eingeleiteten polizeilichen Ermittlungen bestätigten eine widerrechtliche Öffnung. Die Stadt Torgau hat daraufhin Strafanzeige gegen Unbekannt erstattet. Derzeit wird geprüft, inwieweit Wahlbriefe fehlen und weitere Schritte eingeleitet werden müssen. Die Stadt Torgau bedauert, dass es zu diesem Vorfall kommen konnte, und hat die Sicherheitsmaßnahmen für die Briefwahl vor Ort verschärft. Mit der Ausgabe der Briefwahlunterlagen wurde am 4. Februar 2025 um 9.45 Uhr im Bürgerbüro begonnen, daher sind bisher nur sehr wenige Briefwahlunterlagen ausgegeben worden. Es ist auch möglich, per Briefwahl vor Ort zu wählen. Das heißt, Wahlberechtigte können mit ihrer Wahlbenachrichtigung oder einem



Die widerrechtlich geöffnete Wahlurne.

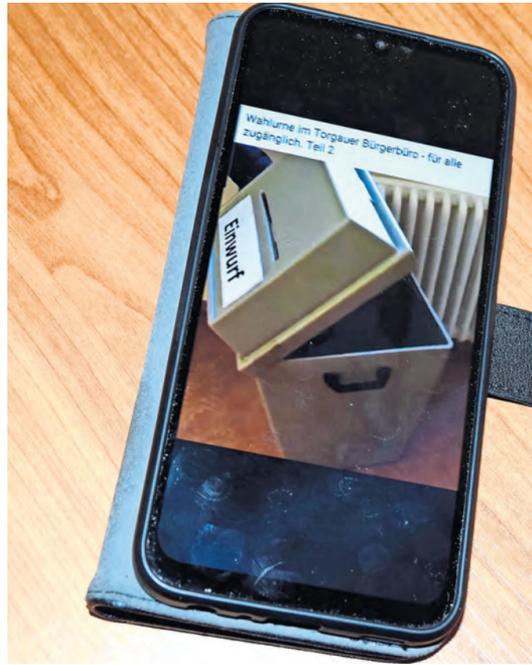
Foto: SWB/HL

gültigen Ausweis die Briefwahl vor Ort beantragen, die Unterlagen direkt ausfüllen und unter Aufsicht in die Einwurfbox werfen. Für die Briefwahl vor Ort wurden eine Wahlkabine und die später beschädigte Einwurfbox im Bereich des Standesamtes aufgestellt. Zuvor war deren Ordnungsmäßigkeit überprüft worden. Dabei wurden keine Auffälligkeiten festgestellt. Die Box war verschlossen und angehängt, um weder manipuliert noch entwendet werden zu können. Allerdings stand sie nicht unter ständiger Aufsicht.

Die Box wird nicht nur nach Dienstschluss, sondern auch bei Bedarf mehrfach am Tag geleert. Die Wahlbriefe werden, wie in der Bundeswahlordnung vorgeschrieben, bis zum Wahltag unter Verschluss verwahrt und vor Zugriff geschützt. Die besagte Einwurfbox steht seit Bekanntwerden des Vorfalls während der Öffnungszeiten des Rathauses verschlossen und befestigt unter ständiger Aufsicht im Bürgerbüro. Der Zugriff durch Unbefugte ist nicht mehr möglich. Außerhalb der Öffnungszeiten werden die Brief-

wahlunterlagen sicher aufbewahrt. Generell gilt gemäß § 107a des Strafgesetzbuches: Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Auch der Versuch von Wahlfälschung ist strafbar.“ Nach Anga-

ben der Stadt hatten bis zum Bekanntwerden des Vorfalls 26 Wahlberechtigte ihre Briefwahlunterlagen abgeholt, 19 von ihnen hätten direkt vor Ort gewählt, sieben die Briefwahlunterlagen mit nach Hause genommen. Laut Stadt konnte an keinem der 19 Wahlbriefe eine Manipulation festgestellt werden. **SWB**



Ist das Vertrauen in eine sichere Briefwahl erschüttert? Angesichts der Bilder aus dem Bürgerbüro in Torgau wohl denkbar.

Screenshot SWB

20.000 Besucher auf Schloss Hartenfels

Ausstellungen und eine Sonderschau erwiesen sich **2024** als Magnete

TORGAU. Schloss Hartenfels in Torgau erfreut sich gleichbleibender Beliebtheit: Rund 20.000 Gäste konnte der Kulturbetrieb des Landratsamtes Nordsachsen auch im vergangenen Jahr wieder in seinen Ausstellungen begrüßen. Allein die im März eröffnete Sonderschau „Fairytale – Geschichten aus dem Märchenschloss“ verzeichnete in den neun Monaten bis zu ihrer vorübergehenden Schließung im Dezember mehr als 16.500 Besucher. Für Sonder- und Dauerausstellungen auf

Schloss Hartenfels gilt ein Kombiticket. Erneut gut nachgefragt waren 2024 zudem die verschiedenen Veranstaltungen im Bereich „Lernort Schloss Hartenfels“. Die 172 Angebote wurden von 3.560 Personen wahrgenommen. Dazu gehörten Führungen für Schulklassen und Erwachsenengruppen, Kindergeburtstage und Ferienprogramme sowie öffentliche Schlossführungen und Sonderveranstaltungen. „Auch in diesem Jahr wird es wieder die beliebten thematischen Führungen mit

einem Gläschen Sekt zum Valentinstag am 14. Februar, zum Frauentag am 8. März und zum Muttertag am 11. Mai geben“, sagt die Leiterin des Ausstellungenbereichs, Lydia Klöppel, und empfiehlt eine rechtzeitige Anmeldung. „Wer immer auf dem Laufenden bleiben und kein Angebot verpassen möchte, kann auch gern auf unserer Internetseite den kostenfreien Newsletter abonnieren.“ **SWB**

• Mehr im Internet: www.schloss-hartenfels.de



Schloss Hartenfels in Torgau bleibt das Publikumsmagnet Nummer 1: 2024 kamen rund 20.000 Besucher. Foto: SWB/HL

Keine Windenergie im Wald

DOMMITZSCHER BÜRGERINITIATIVE PRO LABAUN lädt ins Mehrgenerationenhaus ein

DOMMITZSCH. Am Samstag, 22. Februar, ab 14.30 Uhr lädt die Bürgerinitiative „PRO Labaun“ in das Mehrgenerationenhaus Dommitzsch (Leipziger Straße 75) zu einer Informationsveranstaltung ein. Unter dem Titel „Wissenschaftler fordern: Keine Windenergie im Wald!“ wird die ökologische Problematik der Waldzerstörung durch Windkraftanlagen eingehend erörtert. Zu den Referenten zählen renommierte Fachleute aus dem Bereich des Natur- und Umweltschutzes. Referieren wird Wolfgang E.A. Stoiber, Vorsitzender des Vereins Naturschutz und Kunst Lebendige Auen e.V. (NuKLA). Per Videokonferenz wird Prof. Dr. Bernd Gerken, Diplom-Chemiker, Ökologe und wissenschaftlicher Beirat der Naturschutz Initiative, zugeschaltet. Beide Experten geben Einblicke in die weitreichenden ökologischen Auswirkungen des Baus und Betriebs von Windkraftanlagen in Waldgebieten. Die Veranstaltung soll insbesondere die Fragen: Welche Schäden entstehen durch Windkraftanlagen im Wald? Welche ökologischen Konsequenzen hat die Rodung für den Natur- und Artenschutz? Warum ist der intakte Wald unser wichtigster Verbündeter im Kampf gegen den Verlust an Biodiversität, der Lebensraumverluste, dem Artensterben und der Klimaveränderung? erörtern. Der Eintritt ist frei. Eine



BI-Sprecherin Friederike Stoppel. FOTO: PRIVAT

Anmeldung ist nicht erforderlich. Zur Erinnerung. Die Bürgerinitiative „PRO Labaun“ hat eine Petition auf der Plattform www.openpetition.de gestartet, um den geplanten Windpark in Dommitzsch zu verhindern. Unter dem Titel „Stopp den Windpark in Dommitzsch – Rettet die Dübener Heide“ können Bürgerinnen und Bürger jetzt ihre Stimme für den Erhalt des Naturparks abgeben. Die Bürgerinitiative „Rettet die Dübener Heide“ setzt sich aktiv für den Schutz des Naturparks und den Erhalt der regionalen Lebensqualität ein. **SWB**

• Mehr Informationen auf: <https://www.pro-labaun.de/>

Abendliches Genießerstündchen

ANZEIGE



TORGAU. Probieren Sie zum abendlichen Genießerstündchen im Torgau-Informations-Center (TIC), Markt 1 kulinarische Köstlichkeiten der Region. Sie können sich auf Kostproben von Wein, Likör, Brotaufstrichen, herzhaften und süßen Snacks freuen. In lockerer Runde

erfahren Sie ganz nebenbei Geschichten über Herstellung, Herkunft und Besonderheiten der Leckerbissen. Wann? Am Donnerstag, 20. März, von 18.30 – 20 Uhr, Anmeldung erforderlich unter Telefon 03421 70140, mehr Infos auf: www.tic-torgau.de **PR**

IMMOBILIENMARKT

ANDERE IMMOBILIENANGEBOTE

OHLIS IMMOBILIEN IHRE NEUE IMMOBILIENVERWALTUNG
Wir verwalten mit frischem Wind, Kompetenz und Zuverlässigkeit.
WEG Mehrfamilienhäuser Sonder-eigentum Gewerbe
03421-7386077 • Guido Ohlis (Inh.) • info@ohlis-immobilien.de

RITTER IMMOBILIEN Inh. Sabine Ritter - Tel. 03421/710842
Ritterstr. 2 - 04860 Torgau
www.ritter-immobilien-torgau.de
Persönlich – Kompetent – Zuverlässig – Objektiv – Hilfreich
... und Ihr Ansprechpartner vor Ort, wenn es um den Verkauf oder Kauf einer Immobilie sowie Landwirtschaftsflächen geht!

IMMOBILIENVERKAUF

GRUNDSTÜCKE

Verkaufe Baugrundstück in Döbrichau ca: 1200 m2, Teiler-schlossen, Preis VB, Tele: 01747642549

MIETANGEBOTE

3 ZIMMER

3-Zi-Wg. in Schildau zu vermieten. Anfragen per Mail ggs-ost@gmx.de oder 034221-50135, mobil 0151-17113421

AUSGABE WEG?

... IN RUHE ONLINE LESEN!

Sie finden alle Ausgaben des Sonntag/Wochenblattes als ePaper unter:

www.sonntagswochenblatt.com



MARKTPLATZ

MÖBEL/HAUSRAT

Pökeltöpfe, Gärbällons von 10 l bis 80 l, 20 - 90 EUR, auch als Pflanzkübel geeignet, Tel. 0152 565 612 99

Wäschemangel rustikal Guss-eisen, handbetrieb, funktions-tüchtig, Baujahr ca. 1910, 120 EUR, Tel: 0152 565 612 99

WERKZEUGE ANKAUF/VERKAUF

Abrichte für Hobbyhandwerker, BJ ca. 1960 funktionsfähig, 500 EUR, Tel. 0152 565 612 99

YAMAHA Chopper (J) 535 Bj.1993 TÜV bis 5/26 km stand 43000 Farbe schwarz ,Preis 1750€ bei Interesse bitte anrufen Tel 01799357085

Holzfräsmaschine, für Hobby, BJ ca. 1970, 300 EUR, Tel: 0152 565 612 99

Verkaufe Dachquerträger Skoda/VW mit Dachreling 45.- €, Zwei Paar Schneeketten 15/16 Felgen a. 4.- € Tel. +4915117790557

Verk. Ergometer ET 9,0 NP 530,-€, f. 70,-€ zu verk., wenig gebr. Tel. 034364 52975

DIENSTLEISTUNGEN

Holztreppe, PVC-Fenster nach Maß, Carports u. Blechdächer aus Polen, Tel. 0048 60 3390538. Wir sprechen Deutsch.

BEKANNTSCHAFT

SIE SUCHT IHN

Sie76j.naturverb.,unternehmungs-lustig u. mobil.Sucht activen,gesunden,mobilen Partner für gemeins.Lebensaktivitäten. Alter zw.70/77 Tel.015205114776

Ich bin 46 Jahre und stehe mit beiden Beinen im Leben, dennoch sehe ich mich nach einem treuen Partner, um nach der Arbeit gemeinsame Zeit verbringen zu können. Ich habe dunkle Haare und bin 1,67 cm gross. Ich tanze und reise sehr gern und bin gern in der Natur.Ernstgemeinte Mails werden prompt beantwortet. Dorfkindlustig123@gmail.com

ER SUCHT SIE

Neues Glück zu zweit? Er 49j. bodenständig,NR.normale Figur interesse für Urlaube ,Reisen sucht Sie für gem .Zukunft tel.01636950630

KRAFTFAHRZEUGMARKT

KFZ GESUCHE

WOHNMOBILE/-WAGEN

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen 03944-36160 www.wm-aw.de Fa.

Film-Vielfalt im KAP-Kino

TORGAU. Folgende Filme werden aktuell im KAP-Kino gezeigt (Stand 10. Februar): „Vaiana 2“ am Dienstag, 18. Februar, 16 Uhr und Mittwoch, 19. Februar, 16 Uhr; „Der Spitzname“ am Dienstag, 18. Februar, 19 Uhr; „Better Man – Die Robbie Williams Story“ am Freitag, 14. Februar, 19.30 Uhr und Mittwoch, 19. Februar, 19 Uhr; „Mufasa: Der König der Löwen“ am Freitag, 14. Februar, 16.30 Uhr, Samstag, 15. Februar, 16.30 Uhr und Sonntag, 16. Februar, 15 Uhr; „Die Witwe Clicquot“ am Sonntag, 16. Februar, 18 Uhr; „Nosferatu – Der Untote“ am Samstag, 15. Februar, 19.30

Uhr sowie „Paddington in Peru“ am Donnerstag, 20. Februar, 16 Uhr und Freitag, 21. Februar, 16.30 Uhr. Bei der Sonntagsmatinée im KAP-Kino wird am Sonntag, 23. Februar, 11 Uhr der Film „Der große Diktator - Charlie Chaplin“ gezeigt. „Der Buchspazierer“ läuft am Mittwoch, 5. März, 14 Uhr in angenehmer Atmosphäre in geselliger Runde mit anschließendem Kaffeetrinken und Kuchenessen – Reservierungen per Telefon 03421 737610 oder per E-Mail kino@kap-torgau.de **SWB**

➤ Mehr Veranstaltungen auf: www.kulturbastion.de

Ein Jonas Greiner für alle

TORGAU. Am Samstag, 22. Februar, heißt es ab 20 Uhr „GREINER FÜR ALLE“ – Comedy & Kabarett in der Kulturbastion Torgau. Jonas Greiner garantiert einen Abend frei von Stress, Ärger und Streit. Indem der 25-jährige in seinen Erzählungen so ziemlich alles, was um ihn herum passiert, mit Humor nimmt. Und sein Publikum nimmt er mit auf eine Reise durch Deutschland und die Welt, durch das Hier und Jetzt und die Umstände unserer Zeit, in der sich sonst alle nur noch streiten. Jonas Greiner wurde 2019 von Olaf Schubert als Newcomer des Jahres ausgezeichnet. **SWB**

Zwei Events im Entenfang

TORGAU. Auch im kommenden Jahr locken am Torgauer Entenfang zwei Events mit internationalem Renommee. Das In Flammen Open Air – Metal ist Freiheit – wird vom 10. bis 12. Juli 2025 ausgetragen und vereint nationale und internationale Metalgrößen auf der Bühne. Das Stella Nomine – The Blackest One wird vom 14. bis 16. August 2025 ausgetragen. das Motto: 666-Gothic / Kultur & Freiheit ist Programm. **SWB**

➤ Mehr Infos und Tickets auf <https://www.in-flammen.com> und <https://stella-nomine-festival.com>

The Firebirds Burlesque Show

JUBILÄUMSSHOW 2025 macht am 23. März im Kulturhaus Torgau Station



The Firebirds lassen die Musik der 1950er und 60er Jahre im neuen Gewand wieder aufleben.

Foto: PR

TORGAU. In der nunmehr 10. Staffel mit neuem internationalen Cast verbinden ausgesuchte Künstlerinnen aus verschiedenen Ländern Sinnlichkeit mit Anspruch und artistischen Höchstleistungen. Wann? **Am Sonntag, 23. März, ab 18 Uhr im**

Kulturhaus Torgau. Deutschlands erfolgreichste Burlesque-Revue „The Firebirds Burlesque Show“ präsentiert den exklusiven Burlesquestar „Chanelle De Mai“ aus Frankreich, die feurige „Rudy Ruby“ aus Spanien und die italienische Stil-ko-

ne „Rita Lynch“ aus Italien. Verstärkt werden die Burlesquedamen durch die artistischen Höchstleistungen des „Duo Illumi“ aus Österreich und Estland. Diese wahrhaft reizenden, süßigen Damen treffen auf Deutschlands

Rock'n'Roll-Formation „The Firebirds“. Zusammen mit der international erfahrenen und charismatischen Sängerin „Elisa Cipro“ bieten sie musikalisch zeitlos gutes Entertainment aus Klassikern der 50s & 60s, charmananten A-Cappella-Einlagen

und jazzigen Momenten. Die Jubiläumsshow... auf Tour 2025! **SWB**

➤ Mehr Infos: www.firebirds.de, <https://de-de.facebook.com/firebirdsburlesqueshow/>; Tickets auf eventim.de

Schlange stehen für die Pfannkuchen

21. PFANNKUCHENMEILE IM PEP TORGAU vermeldete einen Besucheransturm auf die leckeren Kunstwerke

TORGAU. In gewohnter Manier ging die 21. Pfannkuchenmeile am 8. Februar im PEP Torgau über die Bühne. Die teilnehmenden Bäcker und die Besucher waren gleichermaßen zufrieden: zum einen von der Resonanz und zum anderen vom Angebot. Die wie kleine Kunstwer-

ke verzierten Pfannkuchen gingen sprichwörtlich wie die warmen Semmeln über die Ladentheke. Dabei wurden auch aktuelle Trends aufgenommen, wie Pfannkuchen mit Dubai-Schokolade. Alles in allem ein gelungener Tag – für die Bäcker und Besucher. **SWB**



Dicht gedrängt und früh am Morgen standen die Besuchern nach Pfannkuchen an. Schnell vermeldete erste Stände: ausverkauft! **Fotos: H. Brauer**



Fünf regionale Bäcker hatten sich in Sachen Kreativität wieder voll ins Zeug gelegt – die Hungrigen nach Pfannkuchen dankten es, standen Schlange und kauften solange der Vorrat hielt.

Schlachtfest 2025 in Torgau im Kaufland „Turnierplatzweg“ Kesseltage = Schlachtfest

Mittwoch – Samstag: 19.02.–22.02.2025 (ab 08.00 Uhr)

warme lose Wurstbrühe, Kesselfrische Leber-, Blut-, Süßwurst, Kopffleisch, Rohwurst frisch aus dem Rauch! Und viele weitere leckere Überraschungen.

Filiale im Kaufland am Turnierplatzweg, Tel.: 03421/710200

ANZEIGE

Volkstümliche Musikantenparade

Die Stars der Volksmusik kommen nach Torgau!

Die „Volkstümliche Musikantenparade“ – unterwegs mit den Stars der Volksmusik gastiert am **So. 30.03.25 um 15.00 Uhr** im Kulturhaus in Torgau. Mit dabei sind die Nachtigallen der Volksmusik **Sigrid & Marina**, das wohl Beste und Schönste, was die Volkstümliche Musik im Alpenraum zu bieten hat. Die beiden sympathischen Schwestern werden ein großes musikalisches Feuerwerk entzünden und mit ihren einzigartigen und glöckelnden Stimmen die Herzen des Publikums erobern. Ebenfalls mit dabei ist **Ronny Weiland**, der Sänger mit der beeindruckenden tiefen Stimme wird seine schönsten Lieder präsentieren und seine vielen Fans begeistern. Dazu kommen **Die Hainich Musikanten**, als die fröhlichen Botschafter Thüringens. Die Vollblutmusikanten präsentieren ihnen Blasmusik vom Feinsten!

Karten: Kulturhaus 03421 903523, Torgau-Informationen-Center 03421 70140 und an allen bekannten VVK-Stellen von Eventim & Reservix

JETZT TICKETS SICHERN!



Pfannkuchen als Stilleben: Kleine Kunstwerke.

UNSERE BESONDEREN REISEN 2025

<p>BALTIKUM</p> <p>& Südschweden</p> <p>10 Tage 4.5.-13.5.25</p> <p>Leistungspaket:</p> <ul style="list-style-type: none"> * 1 x Fährrüberfahrt/Frühstück mit Finnlines Swinemünde - Malmö * 1 x Fährrüberfahrt/Frühstück mit Tallink Silja Stockholm - Tallinn * Fährrüberfahrten Klaipeda-Neringa-Klaipeda * 7 x ÜN/HP in guten Mittelklassehotels * Reiseleitung Tallinn bis Grenze Litauen-Polen * Stadtführung in Stockholm, Tallinn, Riga, Klaipeda, Kaunas, Vilnius * Wanderröden <p>1289€</p>	<p>RUMÄNIEN</p> <p>Siebenbürgen - Donaudelta - Schwarzes Meer</p> <p>10 Tage 14.6.-23.6.25</p> <p>Leistungspaket:</p> <ul style="list-style-type: none"> * 9 x ÜN/HP in guten Mittelklassehotels * 1 x Abendessen im Restaurant in Bukarest * Reiseleitg. 2.-9.Tag ab/bis Grenze Ungarn/Rumänien * Stadtführung in Sibiu, Bukarest, Brasov * Eintritt & Führung kath. Kirche in Sibiu * Eintritt & Führung Dracula-Schloss in Bran * Eintritt & Führung Schwarze Kirche in Brasov * Festungsanlage in Sighisoara * Bootsausflug Donaudelta inkl. Abendessen <p>1059€</p>	<p>NORWEGEN</p> <p>Schönes Standorthotel am Fjord - keine Nachtfähre!</p> <p>7 Tage 7.6.-13.6.25</p> <p>Leistungspaket:</p> <ul style="list-style-type: none"> * 1 x ÜN/HP in Dänemark (Anreise) * Tagesfähre der Color Line Hirtshals - Larvik & Larvik - Hirtshals * 1 x ÜN/HP in Vradal * 3 x ÜN/HP im Standorthotel in Ulvik * 1 x ÜN/HP in Hirtshals * Stadtrundfahrt Bergen * Ausflug Hardangerfjord, Sognefjord * Möglichkeit zur Fjordkreuzfahrt (EK) <p>1289€</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

WITTIG

Oschatz-Bahnhofstr. 12 - Tel.: (03435) 624960
 Riesa- Hauptstr. 6 - Tel.: (03525) 657275
 Torgau- Spitalstr. 6 - Tel.: (03421) 738505

Frühbucherrabatt 3% auf Mehrtagesfahrten bis 28.2.25 verlängert!

4Tg 10.4.-13.4. Marillenblüte Wachau Schifffahrt, Stift Melk, Wien HP 489€
 5Tg 11.4.-15.4. Imst - Tiroler Hochtäler Pitztal & Ötztal, All Inkl.-Programm HP 545€
 5Tg 25.4.-29.4. Fahrt ins Blaue „Nordlichter leuchten“ unterwegs mit Käpt'n Klaus mit Dampferfahrt und vielen Programmpunkten mehr... HP 489€
 8Tg 25.4.-2.5. Novigrad / Istrien Hotel direkt am Meer, Getränke zum Abendessen inkl., Küstenpanoramafahrt nach Porec und Rovinj HP 689€
 4Tg 6.5.-9.5. Oberlausitz - Quirlhäuschen Waltersdorf Konzert Kathrin & Peter Oybin, Zittau, Fahrt mit der Schmalspurbahn, Herrnhuter Sterne HP 509€
 5Tg 21.5.-25.5. Naturparadies Zechliner See Rheinsberg, Waren uvm. HP 589€
 5Tg 21.5.-25.5. Ostfriesland Insel Norderney Führung Meyerwerft Papenburg, Rhododendrenpark Westerstede, Schwimmbad & Sauna im Hotel HP 589€

TAGESFAHRTEN ein Tag Urlaub vom Alltag

06.3. Frauentag im Erzg./Frauenstein Mittag, Kaffee, Unterhaltungsprogr. 89€
 11.3. Thermalbad Schlemma 2,5 h Badeintritt (5h vor Ort) 52€
 13.3. „In Böhmen spielt die Musik“ – zu Gast bei VERA in Kamenice/Decin unterhaltsamer Tanznachmittag incl. Mittag und Kaffee 67€
 19.3. Kamelienhaus Pillnitz & Schloß Zschendorf Kamelien-Ausstellung 59€
 25.3. Karlsbad Einkaufsmöglichkeit, Becherovkaprobe 57€
 26.3. Bertsdorf Zittauer Gebirge, Nordböhmen, Mittagessen, Kaffeetrinken 74€
 29.3. DRESDNER OSTERN – Besuch der Orchideenmesse (Eintritt vor Ort) 35€
 13.4. Ostermarkt in Weimar Busfahrt, Freizeitt 47€